中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2078
P. O. Box 60

中華郵政台字第五二四號執照登記認為第一類新聞紙類

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部…二六二二八 社長室…二二四九二 廣告部…二五〇九七 營業部…三五四二 排字部…六七一…八九六九〇五五號

今日出紙兩張半
零售每份港幣壹毫（外埠版增一大張）
新聞紙第一零一六五號

艾克將向米高揚保証 蘇無須懼德侵畧

莫斯科反應認為蘇並不需要

凱福弗建議派杜魯門或尼克遜訪俄

【華盛頓十五日路透社電】艾森豪總統及國務卿杜尼斯在本週末將向蘇副總理米高揚給予安全之保証，俾蘇聯無需恐懼自由之德國。艾杜將諾在此方法中剷除障碍，及促東西之德國統一及歐洲安全問題，開闢新路徑。昨日艾森豪總統謂：渠相信蘇聯恐懼統一德國之恢復軍武主義，爲德國統一及締和約之主要障碍。過去蘇聯嚴拒西方對德之保證，但現在莫斯科蘇聯懷疑統一之需要，因爲彼等而對東德之困難。

【倫敦十四日合衆國際社電】莫斯科電台今夕稱：美國總統艾森豪宣佈：美國與其盟國，準備對俄給予所需之保證，使德國恢復統一之後，不再從事侵略。此種保証，蘇俄並不需要。蘇俄前曾屢申立場，由於俄能自保安全，故不需要西方國家給予任何保證。」

【華盛頓市十五日合衆國際社電】美參議員凱福弗今日建議美總統艾森豪與蘇俄副總理米高揚會商，由美國副總統尼克遜或美前總統杜魯門訪俄。凱氏上書艾氏作此建議，順示知道，尼克遜與米高揚曾談及轉轉之事，因而建議艾氏於本星期六與米高揚晤談時，商談此事。凱氏稱：「余覺得：由前總統杜魯門訪俄，當會大有助益。」

【華盛頓十五日路透社電】今日艾森豪總統在白宮之一項記者會議中，對與德國問題及將與米高揚會商之事項。國家安全委員會討論若干項問題，總統新聞秘書哈格蒂謂其中包括德國問題。國務卿杜尼斯亦參加討論並在會後星期六日總統與米高揚會談之後發表一項聲明。記者問及是否會發表「公報」。哈格蒂稱：余暫時不知，但渠未將知其安排情况。在全兩記者聯誼會發言之艾森豪總統，謂美國不會向米高揚提出任何新建議。

蘇表示對德和約建議 談判上有伸縮性

如西方同意討論蘇聯可讓步

【倫敦十五日合衆國際社電】西方國家現正進行與蘇聯對德和約之談判，但蘇聯今日表示，如西方國家準備進行會談，蘇聯準備在某些問題上作出讓步。莫斯科廣播稱：蘇聯並非堅持其提出之和約草案，其其上之立場，具有伸縮性及可能修改討論。此項聲明由莫斯科電台向北美方面播送，且亦爲蘇聯向西方國家所進行之一連串攻勢中新的一環。蘇聯對此項建議決定兩種方之德國問題，實際示願意探求解決辦法。

【倫敦十五日合衆國際社電】蘇聯今日表示，…德國按照西方條件統一之前，須放棄在歐洲之軍事同盟。（以下略不可辨）

【華盛頓十五日合衆國際社電】今日蘇聯…已得到艾森豪總統之示意。艾氏謂：蘇聯可提出一德國之和平方案，以解決德國問題之統一及歐洲安全等問題。官方人員現正研究最近蘇聯之建議。蘇聯曾有所表示，其可能改變其日前之強硬立場。

美一向一西一德一保一証 決堅持自由選舉 使德國恢復統一

【華盛頓市十五日合衆國際社電】美國向西德政府保証：美國主張舉行自由選舉使德國恢復統一之政策，至少目前決定不變。美官方之聲明，實在說明美國目前之立場，推非意味美國將來無改變此一政策之可能性。美國務卿杜尼斯招待記者稱：自由選舉爲使德國恢復統一之自然辦法，惟非爲唯一可行之辦法。事後，西德政府對此打聽較多之消息。一般認爲：杜氏說法意味，如與蘇俄談判將出其他途徑，仍使德國恢復統一。

【柏林十五日美聯社電】…

中共大販毒機構 舊金山當局破獲

由香港方面神秘人物主持

【舊金山十四日合衆國際社電】此間聯邦法院陪審員今日判定三名販毒者犯有罪，該項毒品爲美國歷史上數量最多者，毒品之來源爲中共區。據報在過去八年間，從中共區運入美國兩岸之海洛英合成毒品，至少有二百七十磅。按照目前之批發價，該項毒品約值二百萬美元，惟經過摻入其他成份之後，其售價可能達到一億美元之巨。聯邦毒品檢查處主任戴特上校謂：此項毒品之代價，由加拿大銀行給付與中共機關。被告者包括波特蘭一雜貨店司理李亨（譯音），年四十二歲，波特蘭一雜貨店司理（譯音），年三十八歲，及舊金山唐人區之衣服商人。過去曾任協勝公會長雷治倪（譯音），四十五歲。戴特指出：該項海洛英大部經新加坡、東京與香港運來美國，主持該項運輸者爲一名王滿（譯音）之香港神秘人物。彼謂：「該項海洛英運抵舊金山後，由波特蘭、西雅圖、洛杉磯及加州各大城市一連串之小販散播於各地。該三名被告被控在一九五三年至五七年間運入上項毒品之一小部份。彼等之罪名如成立，可能被判處二十年徒刑，彼等保釋爲每人二萬五千元。香港之王滿（譯音）亦曾被判爲同謀者，此外之同謀者尚有香港所僱數人。彼特表示希望香港方面也採取對彼等採取適當措施。

反受其冷嘲熱諷

米竟譏笑美畏懼蘇經濟攻勢

【紐約十五日美聯社電】蘇聯副總理米高揚昨夜在華都飯店參加紐約經濟界聯誼會合之招待宴會時，曾諷刺美國畏懼蘇聯之經濟攻勢，彼以詼諧之語調引起在座之一千一百名會員開堂大笑。彼於答覆詢問時謂：蘇聯政府最近所宣佈以增加生產百分之八十爲目標之七年經濟計劃，並不致威脅美國經濟之安全。彼宣稱：「過去君等之言論界常指蘇聯是予君等之威脅，近日此種論調已漸少見，其實此種論調無根之談。米高揚於致開幕詞時，曾提出前任總理布加寧爲例。

准許米高揚訪問 美政府開門揖盜

對中共行動 艾克表示應加以注視

【華盛頓十四日路透社電】艾森豪總統今日稱：中共現已決心把中國大陸建成一個工業國家，「同時，彼等希望以此爲基礎，建成一個強大之軍事國家」。彼稱，此乃係無疑之結論或預測。渠謂：「中共現正以全副精力從事工業化」。

滇西少數民族 武裝起義抗共 曾進迫瀘水縣

【仰光中央社訊】…滇西瀘水、碧江、福貢、貢山等十數縣少數民族同胞，自四十七年春起，因不堪共匪「大躍進」運動之暴政，成羣結隊，分批向緬邊逃亡，求生。…

美高揚訪問 與蘇締結商約說

【聯合國十五日路透社電】蘇俄副總理米高揚今日抵此，與聯合國秘書長哈瑪紹會晤。…

紹榮樓宇 海瑞樓 土瓜灣馬頭角 欲購樓者，請實地考察，勿為宣傳所悞 層層單邊 建築期短 折中優待 保証本年五月間完成 榮光街新樓 舖位租售

高雲大廈 租售

益置家 特價優待 專賣現貨 十年付款
一梯兩伙獨立樓 濱海大樓 章記
太子道 灣仔大廈 另有 唐人大樓 加拿芬道 各式樓宇 貨材實料 價廉低訂
港區出現萬元樓 街市學校在咫尺 一廳三房 萬五元起 即可入伙 加間樓房
大道中78號三樓 電話：三九〇九二二

嶺英 招生 本校招考一九五八年度下學期高中、初中、附小暨幼稚園各年級男女插班生。試期：一月二十一日（星期三）上午九時起。報名：即日開始至試前一日止。開學：二月三日（星期二）。校址：…電話：七〇五八三。校長洪高煌

東方中學 充實各科實驗設備添設家政實驗室適應學生參加會考 級：從初小一年級起開始教授英文 期：高中初中小學幼稚園各級男女生 址：一月廿五日（報名即日開始） 話：九龍界限街四四至五〇號 五六五三七 五八二二三九 校長陳立人 副校長陸子麟

華僑基督教會主辦 賢德英文書院 招生 班級：F.3（第四班）——F.1（第六班） P.6（第七班）——P.1（第十二班） 考期：一月廿三日（星期五）上午十時 校址：九龍城界限街183——185號 電話五四〇二五 監督：王淑安 校長：陶雲英

嶺光中學招生 班級：初中小學幼稚園各級插班生 報名：即日開始 開課：一月二十九日 校址：上環普慶坊十號至十八號（卜公球場側） 電話：四八九四五 校長雷炳霖 本校附設小學特別下午班及夜校同時招生

同濟中學（采擇消費之小一、小二及幼稚園學生免費每月上午班十六元，下午班十元） 招：高中、初中、小學、幼稚園、各級男女生。考試：報名時通知。報名：即日開始。校址：灣仔洋船街厚豐里六號 電話：七〇六一七 校長：雷逸樵

東南無綫電專科學校 招生 科別：（一）無綫電工程科新生及插班生（年半制）（二）電視工程科新生（兩年制） 試期：一月廿五日 校址：洗衣街五三至五九號 電話五三九五二 校長鄺文熾

全安火燭保險有限公司 派息告白 啟者本公司第六拾四屆股本息經已案議每股派息銀拾元定於本月十六日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取息單是荷 一九五九年一月十六日 全安火燭保險有限公司謹啓

茲訂定一九五九年一月十六日在香港婚姻註冊署舉行婚禮謹此敬告諸親友 薛志英 高寶 謹啓

名師陳彬耀主理 華美洋服大貢獻 歐美名廠絨料 款式設計新穎 取價特別相宜 一流技師剪裁 名貴大方適體 忠誠為君服務 歡迎海外各地定單 中區雲咸街四號 電話：二叁〇八三

手足胸背頸膊 關節風濕 痛腫軟痺 風濕筋骨中醫 周達文 診症 九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

請吸 黑貓香煙 高清醇香 醇香味煙 咀松正真 尊獨我唯 請購此十枝盒裝尚有廿枝盒裝及五十枝真空罐裝 英國製造 醇味高寶 總代理：天祥洋行

警告！ 傷風是健康的大敵！ 請母親們注意：當兒童患傷風時，請即在他的喉口喉部及背上搽上此種強力特效的域士薄荷膏，它能直接消除傷風兒和其他嚴重疾病的侵入，請注意域士薄荷消除傷風的雙重作用 1.經鼻孔——疏通鼻塞停止咳嗽 2.經胸腔——透過皮膚疏解胸悶 次最兒童的傷風就很快痊愈了！ 祇須搽 域士藥膏 VICKS 利便新裝！低廉新價！

歡笑的嬰兒——聰明的母親！ 這嬰孩很少啼哭因爲他的母親知道潮濕和刺痛會使他容易暴燥所以在每天洗浴後都經常用莊生嬰兒爽身粉使他乾爽舒適，請用莊生嬰兒用品來使你的嬰孩活潑快樂 嬰兒爽身粉 嬰兒潤膚霜 嬰兒香皂 嬰兒潤膚油 嬰兒潤膚露 嬰兒洗眼水 Johnson's BABY POWDER Johnson & Johnson 英國莊生莊生有限公司出品 香港總代理：…洋行有限公司

聖道書院 中文部 招生 一、本校新闢校舍，有實驗室圖書室運動場等設備。二、除英文部外，增設中文部初中一——初中三，小一——小六，幼稚園（中文部之英文科佔總時間三分之一）三、學費：初中一——三20、22、25元，小一——小三12元，小四——小六14元，幼稚園… 四、本校設有獎助學金三十名 ，遠道來學，代辦膳宿 五、即日起開始報名 校址：太子道250號 電話：五〇一弍三 巴士路線1、3、7、8、6、2、12、11、1A、DA、A、3、4均可直達。另有校車接送 董事長D.G.HADFIELD 監督張玉華 校長廖煊城

尿病 研究… 中醫 陳鑑示 …

聯國糧農機構估計可疑
中共揑造生產數字 不能作爲客觀統計
如眞豐收人民何須吃雜糧
毛澤東赴蘇咸認爲有可能

【中央社訊】聯合國糧農機構發表的估計說：中共今年的米麥產將多過世界其他各地的總和，共報今日即據此作爲其豐收神話的宣傳。但有資格人士對糧農機構這一估計，認爲並無任何可靠的事實，作爲根據。理由是中共區內的任何生產數字，除了依據中共自己公佈的數字之外，是絕無可能作客觀而可靠的統計，而中共公佈的數字，又常是根據共宣傳政策加以揑造的。事實上，中共一方面大量削減人民的口糧，而強令吃雜薯等類的雜糧，一方面則將搜刮和剝奪人民口糧所得的糧食，大量供應蘇俄交換戰略物資和輸出海外套取外滙，這已是中共年來所一貫採取的政策。因爲這樣做，既可獲得其急需的外滙以彌補其財政赤字，同時又可向國際作爲其增產豐收的宣傳依據。目前大陸人民缺糧情況之日見嚴重，已是人所共知的事實。以接近香港的粵省而言，此一向稱富庶的省份，人民以雜糧充饑者比比皆是，共報也不能諱言「公社」吃雜糧飯的事實。在如此情形之下，所謂「增產」及「豐收」，又從何說起？據說中共又利用此種慣技，在渣染如此誑說「大豐收」的宣傳下，將一百一十九萬斤白米，在一九五八年輸往港澳銷售。據不完全統計，中共在一九五八年運往港澳傾銷的白米，共約二千餘萬斤，而大陸的人民，卻要在「節約用糧」的口號下，把口糧一減再減。

【台北十五日法新社電】據近官方之英文「中國日報」稱：台北情報當局認爲毛澤東可能於月底赴莫斯科，參加蘇共第廿一次大會。此間並未收到情報，但蘇聯共黨每次召集代表大會時，中共例必派高級人員一名列席，今年前往者，可能即爲毛澤東本人。此間所獲得之情報，僅知中共原定本月中旬召集之中共黨代表大會，已延期至本年三月間召集。

【台北十五日合衆國際社電】中華民國情報方面人士本日宣稱：彼等尚未接獲關於毛澤東將於月底訪問莫斯科之報告，但彼等認爲此事係有可能。據該方面人士（彼等曾首先透露毛澤東辭退北平政權高職位之決定）宣稱：毛氏既曾參加上一次聯共代表大會，「因此渠此次有可能再次前往參加聯共代表大會」，定於一月廿七日在莫斯科舉行。據悉：日本外務省官員曾謂：彼等據知毛氏屆時將前往莫斯科。據該方面人士宣稱：關於此事，并未由中華民國在大陸之特務人員獲若何報告。但彼等指出：北平政權通常派遣一個高級代表團出席參加聯共代表大會。毛氏在今年可能親自一行，因爲有若干問題，需要與克魯雪夫會商，即蘇聯對中共人民公社所表示之冷淡態度，與蘇聯對毛氏離任之態度。方面人士并進一步指出：中共人代會（此次將選出下一任中共政府主席），據已由本月延期至三月，然後召開，可能係候毛氏在訪問莫斯科之後回來。

中日合作策進會閉幕
強調金馬爲要區 對安全貢獻甚大
痛斥公社制度破壞東方文化

【台北十五日中央社電】中日合作策進委員會第四次中日全體委員會議，今日下午舉行第二次委員會議，通過中日兩國政治、經濟及文化三部門合作決議全文如下：政治組決議文：本委員會自成立以來，對中日雙方在政治方面之友好合作，貢獻甚多，在本次全體委員會議中，經雙方就世界當前局勢加以檢討，對今後兩國今後應有之共同認識，今後雙方決根據此項共同認識，作進一步之努力。一、雙方認爲金馬對台澎的防衛有不可分之關係，金馬保衛台澎與西太平洋乃自由世界安全所作之貢獻甚大。二、雙方認爲中共所施行的人民公社與中日兩國傳統生活方式及東方文化絕不相容，而中日兩國人民生活與國家安全威脅之來源，即由於中共政權侵佔中國大陸。三、雙方認爲在教育與宣傳上以各種方式使兩國國民普遍對共黨具有正確的了解。五、雙方認爲發揚東方固有文化精神，……確主義侵略所採取之陣，極須排一中日東方陣線固不動搖，因此生活同胞會，與大陸人民公社建立一強烈對照。中共徹底本質之日加暴露，日方對保持其傳中日合作之基礎當政府堅持不承認中共，政權及不與進行任何附帶政治條件之貿易，各種宣傳與活動，以及防止共在東南亞之滲透；日方認爲中共在日本所作之破壞工作，亦須……有效之對抗措施。七、雙方認爲消滅大陸上共黨暴政之理想，並使兩國國民對中共情報之認識，對中共情報尤應加迅速，在便解及運用上切實時效。

日代表將促政府
絕對不可承認中共

【台北十五日中央社電】中日合作策進會第四次全體委員會，今日下午通過中日兩國間的政治、經濟及文化三部門合作的具體決議案，將分別建議中日兩國政府分別採納，並促其實現。在政治合作方案中，雙方委員鑒於中共邪惡本質的日加暴露，日方委員將促請日本政府，堅持不承認中共傀儡政權及不與進行任何附帶政治條件的貿易，並防止中共在東南亞經濟滲透行爲的擴張，在經濟合作方案中，雙方委員將致力增進中日雙方貿易及加強對合經濟開發；在文化合作方案中，雙方委員重申確保中日文化界共同推進反共運動，並將致力增加日本電影片輸台配額以及電影、文藝、美術、印刷及電視等合作。

今後決定努力
促進中日貿易

經濟組決議文：（一）關於增進中日貿易者如次：本會爲謀中日雙方貿易之擴展，增加雙方輸出入，以加強雙方經濟力量，決定由雙方委員對以下事項協力促成：㈠由中日雙方委員各向其政府建議，於中日兩國簽訂本年度貿易計劃時提高年度貿易總額爲三千萬美元，並由雙方委員協力促成。傳月前已不能適應貿易及季節性之不平衡情形早獲改善。㈡中國方面設法經濟建設事業所需器材增購日本之優良品，并檢討採取適當方式及予以手續上之便利，日本方面予以較長期間較低利率之分期付款辦法。㈢日本方面應設法增加向中國購買糖、米、鹽、香蕉、鳳梨罐頭等大宗物品，並放寬赤糖進口外滙限額，增購適合衛生條件之豬肉。㈣中國方面應增加日本奶粉進口額數。㈤爲增進中日雙方貿易關係，促請日本政府對鳳梨罐頭及香蕉賦稅予以便利，廢除……。㈥關於加強經濟開發事項者如次：本會爲謀加強中日經濟合作起見，決定由雙方委員對以下事項協助促成：㈠對於已提報之電力開發等八個計劃及增列之……各項，繼續策進。㈡策進實施對合作新竹煤礦開發合中港及東部海岸築港等工作計劃。㈢對合作設置外銷加工……外銷計劃，提出具體意見。

就有關投用日本器材發展中國經濟開發事項，以賠償貸款分期付款或技術合作等方式，擬定分年目標，促成雙方企業家之合作，并請雙方政府予以支持。㈣爲策進並研商各項經濟合作新計劃之具體實施，發動雙方專家互相訪問交換意見。㈤策進中日美合作計劃。

蔣總統昨接見
日方全體委員

【台北十五日法新社電】中日合作策進委員會第四次大會，今日下午三時在台北閉幕，今日之大會，即告閉幕。今日會議後由小組委員會所討論之有關各國合作建議案，均經通過，政治、經濟、文化各方面，即分別提交兩國政府，作爲今後推進此間合作之依據。蔣總統今日接見日方全體委員，歷時約四十分鐘。

日方委員今晨拜會王叔銘總長，聽取軍方報告當前軍事情況，然後赴外交部及合北市政府，拜會黃少谷部長及黃啟瑞市長，聽取大陸情形。又據報導，蔣總統昨日下午五時四十分，在官邸單獨接見參加中日合作策進會第四次全體委員會議的日方委員石坂泰三，歷談一小時。

英軍火箭團
將開抵德國

【波昂十五日美聯社電】英國派駐國外之第一個火箭團將於下月開抵德國。此英國第一個火箭團將以多特蒙德附近爲其駐營地。第二火箭團已經在英國國內組成，並將於西德派駐，此兩火箭團將成爲北大西洋公約組織駐西德部隊之一部。英國陸軍已有六個伍長式火箭單位駐在德國。

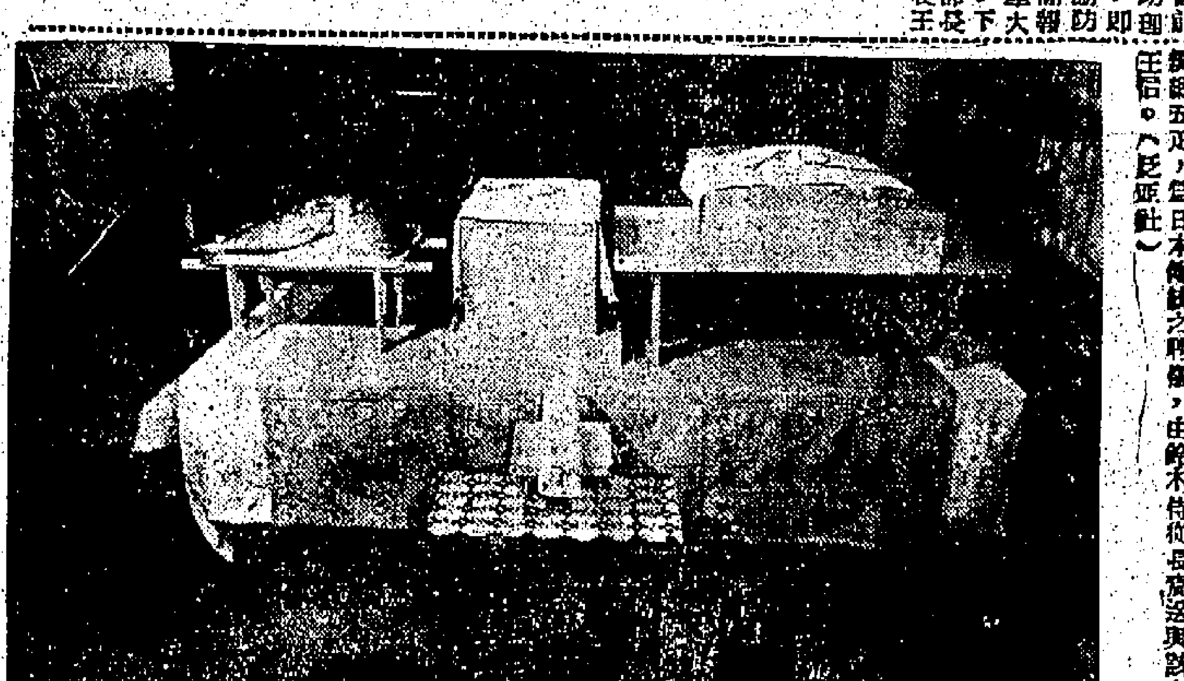
美將協助我國
辦理超齡士兵退伍就業
灌輸新血至部隊中

【華盛頓十四日美聯社電】美國務院國際合作總署一發言人今日稱：美國將協助自由中國之七萬零二百名超齡及傷殘不堪之兵士退伍就業。彼謂：此項計劃之用，以灌輸新血至中國軍隊，以發展美國在太平洋方面之安全措施。彼指出：於一九五五年撥款四千八百萬美元作此項用途，該款將用於訓練、開路及建造公路等項，從無支出。總署方面稱此爲「退伍及就業計劃」，中國政府對此事亦協助由國防部中將在合北主持此項程序。彼最近曾言，中國軍隊裁減之退伍程序，以致大爲簡化。發言人謂：美國駐合北軍事人員謂中國軍隊之超齡及體質不能合格者共達八萬人之多，則以年齡較少者替換之。

美國防部助理部長
麥蓋爾夫婦抵台北

【台北十五日中央社電】美國防部主管後勤業務的助理國防部長麥蓋爾夫婦，偕同隨員等七人，于十五日上午十時零八分自琉球飛抵台北，作兩天的訪問，中國參謀總長王叔銘夫婦，美軍協防台灣司令部參謀長史慕德中將夫婦等中美高級將領都曾前往機場歡迎。麥蓋爾助理部長抵合北後，即由王總長在大同之家以晚宴款迎。麥蓋爾將于十六日赴數處基地視察駐合美軍單位情況，當晚返回台北，定十七日晨離台北飛往香港。

日本明仁太子訂婚所送聘禮



日本明仁太子於一月十四日向其愛人正田美智子行聘禮，圖中之鯛魚二尾，日本酒六瓶，綢緞五疋，爲日本傳統之聘禮，由侍從長黃送與未來王妃。（法新社）

日本未來王妃學習宮中禮儀

日本之未來平民王后正田美智子，於舉行訂婚禮之前，向八十歲之宮廷禮官甘露寺受長學習宮中禮儀之情形。（法新社）

戴高樂告知國會
安定阿爾及利亞 爲法國當前要務
強調國會以國家利益爲重

【巴黎十五日路透社電】法國總統戴高樂今日告知國會，謂阿爾及利亞安定乃恢復與法國政治解決之條件，且亦爲復興與法國所仰賴各因素中之一種。戴高樂稱：法國在各方面，必須努力以求達到復興之目的。但此目的亦能爲國會有決定性考慮。倘國會以國家利益與黨派相爭混合，則昔日之政治危機有復生之虞。反之，如國會不准國家利益爲個人私利，政黨宣傳與地方利益所犧牲，則保証吾人之新共和國有偉大前程。總統此項咨文由國民議會新議長狄爾馬所宣讀。

【巴黎十五日路透社電】法國總理狄布里今日稱：阿爾及利亞問題仍爲法國「最優先」解決之問題。法國以堅決之言調在第五共和國第一屆國會發表演說。渠謂：「當吾人開始進入新共和國時代時，一切事物之實現，法國之精神由於工作不懈，自由與負責任，及守法律而活潑有生機——此即是謂有國家意識，換言之，有愛國精神。」

戴布里之演說包括下列各要點：㈠關於北大西洋問題——法國應與西方國家結合，俾不致向世界上現存之瘋狂野心家屈服出現孤立之嚴重局面。㈡核子武器問題——法國政府經已明確此法國成爲一個原子武器國家之願望，此點不獨法國爲必要，即在歐洲方面亦然。㈢歐洲經濟團體——法國政府將不拒絕組設一個範圍較大之自由貿易區，但亦不能放棄共同市場國家所能接納之種種保障。㈣法國與西德關係——雙方政府元首必須於將來籌備舉行例會及經常諮商。此乃導致兩國國民正團結之大道。㈤撒哈拉沙漠問題——願吾人以擴大力量開發此沙漠之資源，使此沙漠負擔一種能爲阿爾及利亞，法國與歐洲創造新時代之巨大責任。㈥歐洲團結問題——歐洲之國與國間爭端應於此時結束。中東及遠東方面之「勢力範圍」，被視爲過時之政策，而有不同政策之危險之人士所借鏡。

馬來政府散傳單
促共黨份子投降

【吉隆坡十五日合衆國際社電】馬來亞政府宣佈：在霹靂州森林投擲一批共黨份子約九百人，將由明日起用飛機散發傳單，向共黨份子勸降。馬來亞政府宣佈一百萬份傳單，「黑區」上空投擲，將由明日起在森林內之恐怖份子活動地區散發。傳單告知恐怖份子，「最近有較多遭難份子（恐怖份子）投降，並將向森林內之恐怖份子指明「白區」之位置。

停試核子談判
展期廿四小時

【日內瓦十五日路透社電】英、美、蘇三國停止核子武器試驗會議之發言人宣佈：原定於今日下午舉行之第卅七次會議經已展期廿四小時。第卅七次會議將改在明日下午二時舉行。西方之權威人士稱：展期原因係出自英美兩國代表要求並經蘇聯代表同意。

大陸天主教
擅自封主教

【梵蒂岡十五日路透社電】梵蒂岡電台本日引述天主教「羅馬觀察報」今日稱：中共區內，未獲梵蒂岡准許而自行封立之天主教主教，約有廿人。該報稱：「中國大陸之天主教徒與梵蒂岡既斷絕關係，中國大陸之天主教徒，共黨正施加壓力，迫使中國大陸之天主教徒與梵蒂岡脫離關係，需要全球教會之弟兄代爲祈禱。梵蒂岡多年所受之恐怖試煉，與心身方面所受之折磨，儘天主能予打救，以便退還而回。」

蘇將遣送
日人一批

【東京十五日合衆國際社電】據本日宣佈：蘇聯已通知日本，謂在庫頁島尚有日本人及其家眷約一百五十人，將遣返日本。公報聲明謂：根據外務省由日本駐蘇大使館所接獲之報告，該等日本人，將於一月廿八日在庫頁島之霍爾姆斯克集合，以便遣送回國。

蘇聯恫嚇巴國失敗
巴美新聯防條約
本月底正式公佈
韓德森將前往喀剌蚩會議

【喀剌蚩十五日法新社電】巴國權威方面今日向本社記者透露：美巴兩國防約行將完成之際，蘇方曾正式照會巴政府，恫嚇巴國勿與美國締結新約，否則將使中東與東南亞局勢「更趨複雜」之情勢，同時對於蘇聯之照會，亦「構成侵害之態度」。蘇聯在上月二十六日當局之照會外，其駐巴代辦亦曾訪晤巴國外長季狄，要求巴方解釋與美方締結軍事條約之依據，並促使巴國依朗旅行同樣恫嚇，惟巴國亦曾向土耳其及伊朗此間拒絕透露，惟巴外長當時即已駁斥蘇聯之照會，並解釋美巴軍約純係防禦性質，並不侵犯蘇聯之權益。據稱：本月七日巴國外部已就蘇政府正式予以駁斥。

【華盛頓十四日合衆國際社電】今日國務院宣稱：國務次卿韓德森（中東問題專家）將率領美代表團參加米來在喀剌蚩舉行之巴格達公約國部長會議。韓德森曾任美駐伊朗大使並曾多次代表國務院在該區任調人。因美國不是該約之正式會員國，故只以觀察員之資格參加。國務院發言人聲稱：特在宣佈時謂與巴基斯坦、伊朗及土耳其所訂之防禦協定，將在一月廿六日會議開始之前訂立。美國去年七月廿八日在倫敦發表之宣言，加申美國準備與此等國家合作，以鞏固彼等之安全及防禦力。伊拉克政變後兩週所發之宣言，係現在該判中之基礎。據特謂未悉伊拉克是否參加。

美陸軍短期內
發射探月火箭
美盼與各國共同發射衛星

【紐約市十五日合衆國際社電】美陸軍今日透露：將於短期內發射第二顆探月火箭。美陸軍研究與發展工作主持人特魯度中將於全國工業安全協會發表演說宣佈如上。美陸軍去年十二月六日發射之首顆探月火箭，高飛升入太空六萬六千哩後，始墮入大氣層焚毀，特氏稱：「吾人如正準備於短期內發射第二顆探月火箭。」特氏對發射第二顆探月火箭之日期未另作暗示，一般相信將爲二月底。

【芝加哥十四日美聯社電】美國國家征空署長葛里蘭今日稱：渠盼如能擬定計劃，渠希望成會同其他國家（包括蘇俄）發射人造衛星。惟渠強調尚未與俄作何接觸。渠告記者稱：美國願合作，費用，將予人造衛星送入太空。

克魯契夫可能有陰謀
突掀起柏林糾紛
迫西方從事談判

【莫斯科十五日美聯社電】此間外交界人士現有之信念，咸謂蘇聯總理克魯契夫掀起柏林問題作爲謀求解決東西雙方共存問題之一種可能途徑，彼等謂最近發展事實而判斷，此間外交界人士大使相信蘇聯領袖可能突然及鹵莽發動西柏林問題，迫令西方國家從事談判解決共黨主義與資本主義世界間之各項糾紛。多數外交家認爲總理米高揚之訪問美國與此計劃有接觸，但亦有謂米氏此行乃蘇聯計劃之原因抑是後果，此事甚難判斷。各國之駐蘇聯外交人員於六星期前對於美蘇兩國關係之低落，曾感悲觀。克魯契夫所定解決西柏林問題之時限，使多數觀察家大爲驚駭，且有人懼時限結束時可能發生劇烈行動。

杜尼斯讚揚自由中國
宣佈以和平主義
爲光復大陸憑藉

【華盛頓十四日中央社電】杜尼斯國務卿今天讚揚自由中國宣佈，以和平的主義，爲光復大陸的主要憑藉。並譴斥共匪走入「黑暗時代」及陷入「人類奴役的深淵」。杜尼斯是在參院外交委員會說話，談及他所說的共黨「自由中國」的宣佈，他說：「在蔣中正總統領導下，中華民國說的是明確的：「勇敢和和平的政策」，並認爲這樣政策，就可以促進光復大陸的事業」的宣佈，他說：「中華民國所作的主要憑藉是和平的主義，而非武力，因此他們在中華民國對世界和平的貢獻……。」「中華民國政府去年十月宣佈光復大陸的主要憑藉是和平的主義，而非武力，因此而有了「大陸聲勢」及一切和平的努力。我們在中華民國抵禦一個似乎是此項攻擊的初步行動時，和中華民國站在一起，我們的自由世界盟友，加強了自由世界在西太平洋的目標。」

馬歇爾
患病入院

【華盛頓十五日路透社電】前美國務卿馬歇爾……

史敦普上將致函
讚金門運補成就

【高雄十五日中央社電】美國前任太平洋總司令史敦普上將，對中國海軍在金門海戰中獲得的輝煌勝利，深表稱讚，他在最近致王恩華中將的新年賀函中說：「對於中國海軍的英勇戰績，深爲讚佩，尤其是對金門運補的偉大成就，尤爲之歎，更是不勝歡欣。」

電訊縮輯

△高雄十五日中央社電：美國第七艦隊司令勒萊克中將夫婦今天下午從琉球飛抵合灣南部，開始在中國海軍基地的三天訪問，受他指揮的巡邏艦隊，即在合灣海峽巡邏。現仍在合灣海峽保持高度的戒備。

△哥本哈根十五日美聯社電：美國國防部次長郭爾斯今日由舊金山抵達此間。

△雅加達十五日合衆國際社電：此間今日報載：蘇聯駐印尼大使業已向印尼提出抗議，反對印尼在北婆羅洲……

△倫敦十五日路透社電：英外交部今日宣佈：英國防大臣桑茲將率領一代表團，出席一月廿六日在喀喇蚩舉行之巴格達公約國會議。

△新德里十五日路透社電：南斯拉夫總統狄托將於本月印度訪問，渠在訪問期間將與尼赫魯會商……核子武器問題之談判，不久可能獲致成果。

美一女伶特大胸
擬改名「樂四二」

【紐約十五日路透社電】本市芳齡十八歲之女伶樂哈露，剛正請求紐約州法院准伊改名「樂四二」。伊稱：「余之三圍尺碼，乃一般人記之不能，「四二」一名爲有趣，乃一般人記憶中余身體之最佳尺度。」伊之三圍尺碼爲四二、廿二、卅五。自前，伊正參加「財源廣進」一劇之演出。

【好萊塢十四日合衆國際社電】美國電影學院董事長史蒂芬斯今日宣稱：昨日學院方面經過熱烈辯論後，已決定將禁止共產黨員及曾受金像獎之修正案取消。學院今日發表佈告，謂該項於一九五七年二月六日通過之修正案，實際不能實行者。此項修正案於兩年前提出時，由於當時決定授予「鐵牛傳」一片之故事撰述人羅拔里治以最佳電影故事金像獎，其後並無人出面領取該項獎品，始知所謂故事作者撰寫之獎品，係注意於頒獎者本身之價值，其他均非所問。最近該學院決定頒贈電影劇本寫作者獎格以最佳電影劇本之金像獎，此項修正案之提出，實爲有意與電影學院爲難之舉，學院自一九五三年受衆議院「反美行動檢察委員會」關於「第五修正案」問題之質訊，以致引起激烈之爭論。

偷渡赴美好理由
謂欲駕探月火箭

【檀香山十四日合衆社電】美國郵輪「克利夫蘭總統號」之船員今日稱：渠等在該輪上發現一名偷渡客，其人偷渡之理由，顯然與衆不同。其人爲渡邊士氏，日本一冷藏箱中抽出。渡邊稱：渠願前往美國，志願爲第一個乘往月球之火箭。

【東京十五日法新社電】日南極探險隊昨日乘輪在昭和基地降落時，十分驚奇，竟在基地上之十五隻日本狗中，竟有兩隻居然仍存，而且向彼等搖尾歡迎，其餘十三隻，則未見出現。該兩隻狗如何在冰天雪地之南極拒過嚴寒之歲月，實係一個謎，此消息傳抵東京後，一向愛好家畜之日本人士，極爲高興，去年探險隊忍痛遺棄該十五隻狗時，日本舉國一致抗議，認爲此係殘忍可恥之舉。

警務處通告

新界發展會將於本年一月十七日星期六上午十一時在元朗中學舉行開幕禮，由署理輔政司……士主持開幕典禮。

（一）通往會場之交通路綫……

（二）停車措施：（甲）所有來往會場之汽車駕駛人仕請經由大埔道……（乙）持有黃色標誌之車輛將准許停放在會場入口附近。（丙）普通市民，在靠近馬路處將有大公衆停車場以供市民使用。

（三）其他事項：所有車輛不准停放在馬路上，駕駛人應直接駛往停車場後乘客方可下車，屆時將有適當交通標誌豎立以指引汽車駕駛人仕。

警務處長示

市政局佈告
（爲一九五九年農曆年宵擺位事）

（一）是屆年宵市場貨物會由一九五九年二月一日起至一九五九年二月七日止在香港及九龍舉行。香港方面會場將包括攤位三百三十個，位於銅鑼街，威非路道，及興發街，另攤位二百〇四個，位於上環新填地。九龍方面攤位共三百四十一個，分設於山東街，鼓油街，西洋菜街，通菜街，花園街，洗衣街及黑布街。

（二）攤位計分兩類：第一類——濕貨：即鮮花，盆栽及金魚。第二類——乾貨：即紙製裝飾品，假花，風車，月曆，文具，玩具，古玩，陶器，檀香，香燭，刺繡，領帶，塑膠製品，毛帶，鞋，新鮮或醃乾或醃製之肉類，（臘鴨，臘腸及其他包裝之醃製類），罐裝飲品及杯裝雪糕。

（三）定於一九五九年一月廿七日星期二上午十時正在禮頓道小販牌照管理處抽簽編配攤位。抽簽券由一九五九年一月十七日起至一九五九年一月廿三日止在香港禮頓道及九龍上海街小販牌照管理處同時發售，每券售價五元，此款概不發還，亦不作爲中簽者應繳牌費之一部份。填妥之抽簽券必須在一九五九年一月廿三日下午五時以前送回香港或九龍小販牌照管理處，否則持票人不得參加抽簽。

（四）中簽者須在一九五九年一月卅一日繳納牌費，否則其攤位將被編配與候補名單上之申請人。中簽人須出示抽簽券及其本人身份證繳交牌費，方能領取牌照。每人祇發給牌照一張，十八歲以下人士不能領取牌照。

特此通告，仰各週知，此佈。

一九五九年一月十六日 市政局秘書官禮士

承銀主命將物業出投 貴賣

啟者拍賣人蘇沙拍賣行定期一九五九年元月廿一日即（星期三）上午十一時起在香港法國銀行大廈士庫在其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投。

計開 此物業坐落香港九龍內地段第六七二號之餘段此物業係根據政府再批約第五五一八號即業批期一百五十年由一八八七年七月廿七日起共面積約估地五千九百七十六方英尺每年地稅約銀七十六元七角。欲知詳細及投買章程請問賣主律師黃建勳律師行或拍賣人蘇沙便知

賣主律師黃建勳律師行 拍賣人 蘇沙 同啟

香港一千九百五十九年元月十五日

香港政府物料管理處佈告

本處在一九五九年一月十六日憲報公佈招商承投下列各項：

承供應木順桶

承供應鋼閘子

承供應火酒

承供應煤桶及衛生布

承供應減士

投標格式紙可向北角電器道二四九號本處索取

一九五九年一月十六日 政府物料管理處處長斐利

大埔 康樂園桃花

本園有合時桃花鮮花盆景菓樹苗木發客零沽 貴客惠顧無任歡迎 注意：定購桃花年廿八送到

香港第一校招各級新生

本院香港第一校新建校舍經已落成並定二月內開課，現招收各級男女新生，茲定於一月十五日起至廿二日止在中環必列者士街卅七號本院第一校及荷里活道三三〇號第五校派發入學申請表。凡自問合格人仕請領取並依照規定手續填寫申請表，連同兩寸半身相片一張及投考費一元於一月廿五日前交回各該校，以便辦理編級試，逾期不予受理。此佈

東華三院主席兼校主張鎮漢

一九五九年一月十二日

招投學校檯椅傢具

本院香港九龍啟明小學行將完成，茲招商承造學生檯椅及教具傢私一批，有意承造者請到普仁街東華醫院總務部取閱章程及投票紙，限於本（一）月十七日（星期六）正午十二時截止收票，承投者須用火漆封固連同按金二百元交到本院，此佈

東華三院主席張鎮漢

一九五九年一月十四日

「離婚啟事」

我倆意見不合，并得雙方同意，決於一九五九年一月十五日起，解除夫妻關係，以後男婚女嫁，各不干涉，特此登報聲明，敬告 親友。

胡彩英 李濃 仝啟

一九五九年一月十四日

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第七次賽馬，定於一九五九年一月十七日星期六、一月廿一日星期六（兩天）舉行，共賽馬十六場。賽馬日下午壹時三十分首次鳴鐘，下午二時開賽；跑山大閘九號本會司理處於上午十一時四十五分停止辦公。茲將是次賽馬須注意事項，開要公佈如左：

（甲）關於會員席：㈠凡不佩帶會員證章，不得入會員席，所有人員入場後須佩帶證章。㈡會員席來賓入場券，每枚（每日計）售拾元，賽馬期前，由會員親具介紹書附同來賓入場費向皇后行樓下本會售票處購取。每位會員限介紹來賓六人入場，並須對其來賓負責一切。賽馬日，跑馬場不售來賓入場券。㈢本會會員席備有午餐供應，請向場內餐廳管事預定。㈣本會所七樓只限會員及佩有本會婦女證章之女賓入內。㈤凡年十七歲（西法計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：㈠入場費每日每位三元，入閘時繳交。㈡場內設有茶座，供售餐點。

（丙）關於侍役等：各商房侍役除服務必需外，須在商房內工作，並不許在當內各樓梯購票或領獎。

（丁）關於搖彩票：全場套票每套（兩天計）售三十二元，一天計每套售十六元。可在平常辦公時間內在遮打道皇后行及德忌笠街五號售票處購買，售至賽馬日第一天上午十一時止。……

（戊）關於電動計數機：……

星期一至星期五：上午九時至下午五時

星期六：上午九時至下午一時（一月十七日，廿一日，廿四日）

香港北角英皇道……及九龍彌敦道……

星期一至星期五：上午十時至下午四時

星期六：上午九時至上午十一時（一月十七日，廿一日）

司理安樂德

社論

毛澤東又有朝俄之說

從中共「人民政府主席」寶座倒了下來的毛澤東，儘管他的態度近於銷聲匿跡，表面退隱，但其動向仍爲世人所注目。蓋以毛澤東之掄政專黨，殆如百足之蟲，死而不僵，固不能稍其內部矛盾，已告一段落，並以它們「主席」人選的盛待決定，這一問題將如何處理，亦不能脫與毛會俄關。現在，據日本外務省獲得的可靠情報說，在本月二十七日俄共舉行全國代表大會時，毛澤東將要及時朝拜莫斯科，向克魯契夫有所報告及請示，一是關於「人民公社」的問題，毛會需要向主子委曲陳詞，以求解除克會所抱的「誤會」；一是關於「主席」讓職的人選，毛會亦得與俄取主子的同意，作爲決定的張本。由於此兩項任務所驅使，所以毛澤東之朝拜俄朝拜，將於不久就有事實表現。

我們前此曾經說過，毛澤東的讓位，是導因於妄搞人民公社，而觸怒克魯契夫的結果。因爲一項已爲世人共知的事實，是當美國參議員韓富利訪問蘇俄時，克會曾在此美國資客的面前，力斥公社制度爲「古老及反動」，並謂蘇俄前此亦會試行公社制度而失敗，以示中共決無僥倖成功的可能。自這一消息透露後，跟着中共中央即正式宣佈毛澤東決定不再連任「人民政府主席」，但對於何人將出而繼承毛會的職位，則仍諱莫如深。是見毛會增合之係出於克姆林宮旨意的反應的影響，其間已無多大疑問。同時，還有一項明顯的佐證，是中共在共有關公社的決議文告中，不惜用三解釋公社乃保證到共產主義的跳板，而非共產主義的完成，以示其目前所走的路綫，還是有脫離蘇俄現行社會主義的修改。這種解釋之以克姆林宮爲對象，而非以中共黨員爲對象，亦爲有識之士所不難理解。

當然人們不會忘記，任何一個共黨附庸國家的領袖，其政策路綫以至個人作風，都絕不可能違背蘇俄意旨，否則他們就必無所逃於整肅的命運。以前捷克、波蘭、匈牙利等共黨首腦之多被遭遇悲慘的下場，卽係他們被認爲有不忠於克姆林宮的傾向。故毛澤東之終於不能保有其「人民政府主席」的寶座，亦絕非一個新鮮的例子。

但是我們知道，毛澤東的「引咎辭職」，儘管對他個人是一次政治生命的重大打擊，然而衡諸事實，毛會這次的「退位」，是仍未能對克魯契夫的譴責，做到一個清楚交代的。因爲克會不滿的是公社制度，而此刻共幹還在拚命推行公社的推行。如這一問題得不到解答，自不能僅以毛會個人的作爲代罪羔羊，就可了事。就是爲了這點原因，所以毛會便得要以「負荊請罪」的姿態，乘俄共召開代表大會之便，親到俄京一行，向克會說明共黨推行公社的苦衷，以求取得主子的諒解。而毛會本人一定有此估計，祇要在這各國共黨領袖均有可能雲集俄京的期間，倫肯卑躬屈節的向克會永矢爲不叛之臣，讓主子能在許多的僕從面前，有一個顯示權威的機會，那作爲羣共之主的克會，也將會團龍湧志，不爲已甚的。

其次則爲有關中共「人民政府主席」的繼任人問題，在它們舉行「武漢會議」時，必然已經有了初步的決定，但因這項決定，還未獲得克姆林宮的「批准」，所以它們也絕對的不敢透露風聲，以免一旦爲克會表示不滿時，卻陷於進退維谷，難於收拾。在此有一值得注意的傳說，是在較早以前，台灣所得的情報，中共原本是已內定朱德爲「過渡主席」的，但最近美國「新聞週刊」卻有另一新鮮報道，說北平暗中盛傳宋慶齡也有被中共利用而當選爲「主席」的可能。這一傳說的出現，似是共帮高層有意散播的空氣，一方面在測驗內部的人心，一方面在試探克姆林宮的反應。這又足見它們對於未來「人民政府主席」的人選，卽使本身已經有了一個妥協的決議，而最後還是要取決於克魯契夫的可否的。所以毛澤東之不得不爲此而到俄京請示，亦爲這一問題最好的答案。

綜上所論，可知中共與蘇俄之間的關係，不僅以前沒有所謂「重大的歧見」，而經過這次事實的證明，以後更不會再有任何所謂「歧見」的產生。這個道理很簡單，共帮根本沒有資格脫離蘇俄而「獨立」，故祇要克魯契夫有半點不豫的顏色，他們卽奔走駭汗，恐懼不遑，深以觸怒主人爲罪戾。這不但以前如此，現在如此，將來也一定是如此。可笑的是某些西方人士們，動輒捕風捉影的猜測中共會與莫斯科分庭抗禮，獨行其是，如果這次毛澤東朝俄之說獲得証實，那他們這些天真的幻想，到底還是要被事實粉碎的。我們且等着瞧吧！

各地通訊

在高叫戰爭口號下 中共又大舉徵兵

今年預定徵集一百廿萬名

【大陸社訊】據最近上海、北平等地報載，中共在所謂「保衛國防」、「解放台灣」等戰爭口號下，又將展開「大」「全國」性的征兵運動。

中共報紙說，中共「國防部」新近規定準備征集的兵員，是年在十八歲至廿歲的青年，總人數大約爲一百二十萬。征集的方式是由中共「國務院」規定計劃數額，交各省市「軍區」在其轄區內指名「征召」，在經過體格檢驗和政治檢查之後，卽予召集撥入伍。中共報紙又說，由於大陸各地去年下半年已實行了「全民皆兵」政策，並已將數以千萬計的「民兵」納入初步軍事訓練，故此次被指定「征召」者，將以此等曾受初步軍事訓練之「民兵」爲首要對象。

麻六甲海峽海盜猖獗

去年杪一中國籍青年漁民被擄 經其父付叻幣一萬元始獲贖回

【本報吉隆坡航訊】馬來亞北霹州與雪蘭莪州交界處的麻六甲海峽，海盜橫行無忌，於去年年杪「滿月」晚萬高的夜晚，強行擄架一名十九歲之潮籍青年漁民。肉票于大海上被囚四天，需其父付出萬元叻贖金後，始告獲釋，造成一宗多年來未有聞之海上擄票組案。

據悉，這一擄人組案發生後，霹、雪二州曾聯合出動大隊海陸警察，追緝海盜的踪跡。警方卽先後拘留二名有嫌疑與一艘曾供海盜用作擄架之快艇，但該二人與快艇均予最近被釋。

由于事件發生在大海上，雖事後警方嚴守秘密，而被擄者亦守口如瓶，致肥票者與被迫付贖款者之父親祖，僅被擄者係屬生，十九歲，家居下此助鄉，距離安順埠約廿六英里之一個小漁村宋港杖，郭之父親郭鳴助爲一名漁船主，海上擁有漁船（又稱「漁網」）兩隊，家內兄弟約十人，郭排行第三，長兄漢，在檳城及安順謀生，次兄漢生，分別：郭姊姊已約一年，他每日晚上出海捕魚，爲家長的得力助手，遭綁後，曾於大海上被囚四日四夜，曾經受人間辛酸味。據悉，其父託人與海盜取得聯絡，及經方討價還價後，卒以一萬元叻幣贖回。暫時郭順生願出。據四日夜，他直已減輕驚恐，郭順生稱，渠被拘禁十餘晚云。

「公社」是奴隸集中營 共軍幹部監視勞動

【中央社訊】中共最近公佈，「下放」共軍幹部十萬名到各地農村「公社」加強「整社」工作。中共此一措施，乃由於各地農民對「公社化」有「嚴重的抵觸情緒」——其合圖包括消極的和積極的反抗——因此調動共軍幹部到各「公社」作「鞏固性的「整社」」，以壓制農民們的反抗，并督策他們「忘我的勞動」。

附圖是刊載於中共禁止出口的軍中畫報——「解放軍畫報」用以表彰共軍幹部協助「整社」的「功績」的兩張圖片。兩圖所示，是雲南小數民族地區潞西縣「紅旗公社」中傣族人民在共軍監督下被奴役的情形：當地傣族男人，已全部被驅從事軍勞動；女人則全部代替男人從事農業生產。

上圖是男「社員」正在煉「鋼鐵」運動中作原始式的防護。下圖是：女「社員」在田間勞動，共軍幹部正在監視中的情景。

中共決在江南各省 搜刮民間銅器

【本報特訊】中共決定今年繼續大事搜括民間銅器，規定以長江以南各省成爲搜括重點。這是十二月二十一日北平「大公報」透露的消息。搜括銅器在大陸已進行多年，廣東省民間除銅鼓、銅盆、銅內、銅煱台、銅香爐早被搜括一空外，近來連箱上的銅鎖、銅鈕、門上的銅扣環，以及凡是所能搜得到的銅製品，均已絕跡，其他各省的情形亦類同。

據十二月二十一日北平「大公報」載，今年搜括銅器的重點，將指向長江以南各省。據稱，長江以北各省，平均每戶交出銅器有七成八斤之多；而長江以南各省卻沒有交到這個數目。據統計，廣東省每戶平均只交出四兩八斤，湖北是四點四斤，湖南三點二斤，安徽還不到三斤。該報主張長江以南各省一定要再澈底搜括一次，使每戶交出的平均數，要超過長江以北各省。

「大公報」說長江以南各省人民一定是秘密藏起了銅器，所以要發掘出「收購雜銅大有潛力」。據稱，以「安化家庭」爲確口按家搜尋的辦法，是「一個好的經驗」。又稱「訪問老年工人、老居民，讓他們指引了線索」，往往也能收效，故此法亦可「推廣」。

據該報載稱：中共「商業部」最近已召開了「雜銅收購工作會議」，該會議已「指示」各地共幹「鼓足幹勁，加強工作」去完成一九五九年的收銅任務。又稱，今年上半年要完成全年搜括計劃的百份之六十至七十，但對全年計劃的數字則無透露。（裕）

大陸「人民公社」總收入 中共佔去六成四

農民工資及其生活費用等 只佔總收入百分之三十六

【本報特訊】大陸農民被迫加入「公社」後，生活比前更苦，均陷於更困難的狀態。中共這一剝削農民的殘酷暴政，連共幹也已起而反抗；但中共仍不顧一切，繼續推行，並且對農民作更進一步剝削。

據中共「人民日報」十二月卅日所載：中共透過「人民公社」組織作更進一步的剝削農民，「公社」農民的總收入，計被共黨所抽取的佔百份之六十四之多，其中有百份之四十八的數項，用「增加公社積累」的名義吞沒，另百份之十六的款項，向各級與中央級稅收繳「上繳」；其餘百份之三十六的收入，部份算充工資、口糧及「福利與獎賞費」。但該報竟謂，此種巨額剝削，係「正確處理公社積累及消費」關係。

在中共大剝削之下，大陸農民生活當然比前更困難，據十二月三十日的「人民日報」透露，各地農民吃飯問題，迄今多未能得解決；如湖南省寶興縣農民，每餐要走三四里路到飯堂食飯，飯堂每日爲的開水，亦不足農民飲用。所謂飯廳，普遍擁擠不堪。汝城縣的農民迄今多在戶外食飯。各地蔬菜仍很缺之，中共動員農民吃豆類代替菜蔬。

大陸農民普遍缺之禦寒衣物，湖南、湖北、河北、吉林等省的農民迄今多缺之棉衣、棉鞋、棉被。同日的「人民日報」報導中透露，湖南「郴縣專區」有三百餘萬農民沒有棉衣；沒有棉鞋的達七十餘萬人，缺之的棉被十一萬張。湖北光化縣農民亦普遍缺之棉被、棉衣。該縣中共迄今無法解決，農民缺之衣被問題。河北省農民，普遍亦缺之棉衣。又謂：「人民公社」還佔了不少民房，使很多農民無屋可住。湖北光化縣農民傅衍昌，房屋被佔後，住在荒野，無法過冬。一些較幸運仍有房子可住的，又因缺乏燃料不能生火，致生凍瘡的人數激增。湖南、湖北兩省，中共衆已將「防止凍瘡」工作，列爲「新任務」之一。

「人民日報」的評論員於十二月三十日刊出一則「評論」，謂「公社」開展副業生產搞得不好，一般副食品生產搞得不好，小土產多沒不景氣，故現金收入不多，不少「公社」沒有現金發放工資，更無法獲得擴大再生產必需的資金。

對最近各地農民展開各種反抗的事中共也不否認，「人民日報」謂，山西省宜工的農民佔人數百份之三十；河南省農民的「出勤」率自加入「人民公社」後，亦比前降低；湖北省光化縣的農民，有百份之二十經常不出勤；廣東農民「勞動力與工作浪費」的情形很嚴重。此外，各地「反動份子」、富農與共黨異己分子，均展開反抗。

「人民公社」衆已局部變更生產辦法，中共「財政部長」公開表示，將准許「公社」農民自行飼養豬羊等小家畜，並准許農民在空地上種蔬菜。此等措施，與「農業合作社」制度採用的辦法相似，但初期組成的「人民公社」，是不許農民養豬的。「人民日報」並謂：各地「人民公社」將抽調部份勞動力，加工製造糧食品，如飼料等，以減輕農民生活的困難。

中共「農業部長」廖魯言，在最近的一期「紅旗雜誌」撰文「總結」去年一年農業生產經過，文中透露大陸生產並不理想。謂去年糧食可能達七千五百億斤，但其中有四分一「糧食」；此外，菜米、高粱等雜糧，亦佔很大的比例，米麥細糧收成僅佔部份。

並謂畜類經過生產，從「公社」帶來了新困難，因爲畜類收殖不易，外銷或加工製造其他食用，同時也來不及。使不少「公社」因增產畜類反而陷於更困難。（丰）

中共謂一隻母雞每天生蛋四枚？

馬來亞政府獸醫官 斥責中共胡說八道

【吉隆坡十四日泛亞社電】馬來亞政府之獸醫官，今日斥中共所稱大陸一頭雞每天生蛋四枚「簡直胡說」。渠稱：「世界任何一地之母雞，不論給予何種飼料，俱不可能在一天之內生蛋四枚，此純違反自然之現象。如果一天之內能產蛋四枚，則母雞早已死亡。」

馬來一巫籍法師 唸咒活捉巨鱷

【本報吉隆坡航訊】哥打丁宜消息：哥打丁宜市甘榜巫番附近河中，最近發現一條巨鱷出沒其間。近河邊住戶所飼雞鴨，常無故失蹤，初不疑有他，至十餘日前一巫人在該河畔洗濯衣服時，左腳驟被咬傷後，始發現係一條巨鱷爲患。該甘榜巫人特至客棧巴賭聘請一名巫籍法師名多公賀，偕那者及其助手兩名前來捕捉，結果該巫籍法師經一夜之時間，即將一條長十餘尺，重約百斤之巨鱷活捕。一般市民聞訊，目前往觀看者絡繹不絕。哥打縣長丘姑爺亦率羣衆往觀看，遇時政購該巨鱷贈與新山蘇丹動物園云。

據「名巫擊鼓法師」稱，當該法師尋獲該巨鱷蹤跡後，口中不斷喃喃念動咒語，手執「校木」將指住該鱷魚，但該鱷乃聽其擺佈，毫無反抗地任由二名助手將其嘴及四腳綑縛，頗令人驚奇云。

寒流襲擊下的台北

本報駐台記者 荊戈白

【本報台北通訊】由於大陸寒流下來，台灣氣候日來普遍趨於寒冷。以台北市來說，十一日早晨的氣溫爲攝氏七點九度，爲入冬以來最冷的一天，據觀天氣日內不至好轉。

台灣最高的地方是玉山，玉山主峯的溫度是攝氏零下五度，金門、馬祖都是七度，淡水及台中八度，台南十度，嘉義十一度，澎湖及高雄十二度，台東十六度，最南端的恆春十七度（以上均攝氏表）。

颱風方面因受寒流影響，季風極爲猛烈，海空交通昨起均告停頓。

台北街頭一片蕭瑟之象，喜歡外出逛馬路的人們，爲了躲避冷鋒，都縮在家裏不敢外出，許多電影院都門可羅雀，沮喪一時的影圈策動，日來都是銷座慘跌。

吃火鍋的菜館，生意大大興旺，像北方的涮羊肉，南方的沙茶牛肉，四川的毛肚火鍋，日本的「斯蓋阿蓋」，無不大受顧客歡迎。電影街的幾家沙茶牛肉店，座無虛席，前往進餐，必須趕早訂座，否則定必向隅。

家庭內也是普遍吃火鍋子，台灣盛產的火鍋，輕巧價廉，一般家庭皆可預備一個。日來木炭價格看好，除了吃火鍋外，燒火爐取暖，也得借助於木炭。

形形式式的冬衣，日來全部出籠，羊皮袍與絲棉袍成了這幾天的寵兒，「太空裝」的穿者也很多，五顏六色，爲寒流籠罩下的街頭平添不少景色。裝子一般都衣賦太空裝，去年吃香的茄克今年已被太空裝所擠，也許到了明年，太空裝又將失寵，說不定又有甚麼「月球裝」、「火星裝」取而代之了。

除陪一到臘月，主婦們就要忙着醃魚醃肉了，至於臘腸、臘八豆一類的食物，也有不少住戶準備，吃是我們中國一種重要習俗，主婦們依照各地習俗而從事的這類活動，正是在保持國粹吧！

魚肉一類的食品雖然暢銷，但價格尙稱平穩。今年市場情形並不太理想，一般人的購買力也極脆弱。如果商人想拍價，反而阻礙了銷售，倒不如薄利多賣，比較踏實。

在各種行業當中，目前生意最興旺的，當以裁縫業首屈一指。一般人家，大人孩子都要在年終之際添製一點衣服。尤其是縫製女裝的，如非熟顧客，一件港式旗袍，恐怕要拖到開年之後才能交貨。即令是小規模的裁縫店，都是訂件山積，必須日夜趕工才能適應顧客需要。

日來寒風刺骨，乘坐公共汽車的人特別擁擠，不但騎自行車的人大見減少，就是坐三輪車的人也減少了，公共汽車又穩和又迅速，不像三輪車又冷又慢，除了小轎車階級之外，絕大多數市民在這種季節裏是很愛乘公共汽車的。

天氣冷，一般人的工作效率都大爲減低，卽社會救濟工作都不能例外。目前本來是最迫辦社會救濟的時候，但是限於經費，那類機關也幾乎進入了休眠狀態。由紅十字會發動的「寒衣救濟」「紅羽毛」運動，預定目標卅萬支，已售出勸許多學生們風推銷，還祇賣掉了廿萬支，這表示這個社會缺少同情心麼？是又不然，民營汽車的賣票小姐爲幾千元苦人家稍加呼籲，一兩萬元的救濟款項可迅即籌齊，但是這類工作一到衙門就不濟事了，等到衙門弄到了救濟經費，也許當戶已經「無需救濟」了。

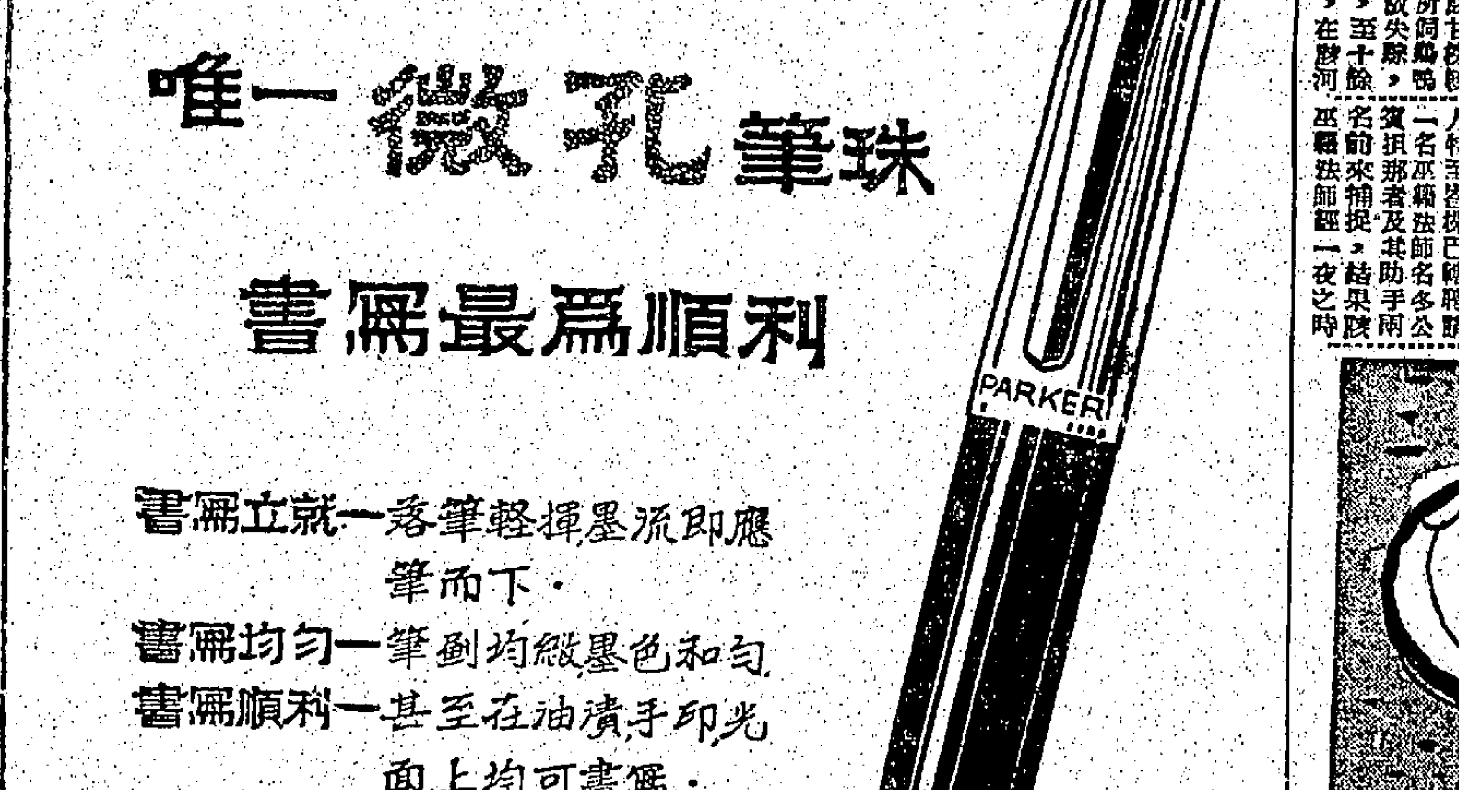
派克新創奇妙原子筆！

空前未有

唯一微孔筆珠

書寫最爲順利

書寫立就—落筆輕揮墨流即應筆而下。
書寫均勻—筆劃均纖墨色和勻。
書寫順利—甚至在油漬手印光面上均可書寫。
書寫更久—比普通原子筆耐用可達至五倍。



上圖爲派克微孔T波筆珠放大廿五倍使墨水非但能達筆珠四週且更能透過珠芯

書寫用新型派克T波原子筆是誠一快事！原因是此種原子筆尖能書寫順利毫無窒礙與普通原子筆絕對不同墨流能暢達此派克獨有微孔筆珠四週且更能透過珠芯常使筆尖保持適量墨水幾於任何物體面上均可書寫…法律文件支票光面照片軟質紙張…甚至在其他原子筆所全不能寫之油漬及手印面上亦能書寫派克巨型T波原子筆芯更爲經濟—比普通原子筆耐用可達至五倍。

每枝港幣 $7.00

派克 T-Ball 原子筆

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行

P-B242

美國粟米產品有限公司

香港雪廠街頭利大廈八樓七十五號室 電話：式四式四〇

從美國軍事預算觀察

有人駕駛軍用飛機快要變成古董

軍事作家雷門德認為，一九六一年後，美國不會再撥款製造普通軍機，甚至下年預算，也減少這方面撥款，而增加飛彈經費了。

•莊炎譯•

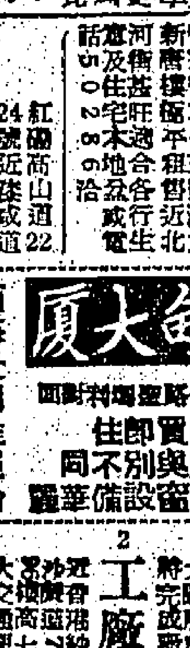
華盛頓國防部官員於本年一月初對報界說稱，政府所擬定的下年度預算（從今年七月一日起）軍事經費，可能結束建造有人駕駛飛機的時代。這個決策，將使美國今後的國防上的安全，大部份寄託於遠程飛彈的發展上。在過去十年間，軍事當局所集中財力去添置的有人駕駛轟炸機和戰鬥機，下年度當然仍為政府的兵工廠的主要生產項目之一。可是，從艾森豪總統將在本月內提交國會的預算案看來，一九六零至一九六一的預算年度，大致將會成為把有人駕駛飛機列為主要生產項目的最後一年。這是國防部官員於談及下年度（從今年七月一日到一九六零年六月三十日）的預算案若干大綱時所透露的。

美政府方面已經決定儘可能減低下年度的軍事費用。本預算年度（到今年六月三十日止）的軍事預算總數是四百零八億美元。就在幾個月前，政府官員曾經表示希望從今年七月一日起的軍事預算，總數能夠增加十億美元。可是，艾森豪總統生怕政府的開支過於龐大，最近曾經命令有關當局盡量將下年度的軍費縮減，如果事實上非增加不可的話，他限定最多不能超過五億元。

軍事當局最近曾經表示艾森豪總統批准的裁減現役部隊人員計劃的恢復執行問題，軍方所提出的原案，將會發生，不問而知是當局實行節省軍費的措施……

美節約預算打銷了陸軍五年現代化計劃

普通武器獲撥款六億元，比諸一九五四年的三十七億，祇有十分之二。



聯合國專家報告

未來漁業發展須應用原子能

「劉姥姥入大觀園」

米高揚訪美側記

諸般作狀，對科學應板攪攪攘攘；拿了兩份報紙不給錢，不知那是自動售報攤。

米高揚此次訪美，由於「不是」負有「官式任務」，所以國務院和聯邦調查局的保安人員……但根據當地報章的描述，他倒像「鄉下佬出城」，饒之趣可作為笑料。

（京）

曾動員卅萬人巡行的

日本學生運動內幕

領導組織原為日共的先鋒，首腦多為共產黨員，但日共業將若干人開除黨籍，故本質上已稍有改變

蘇再度加強鉗制

附庸國內進行整肅

聯合價·息價廉樓厚

金輪大廈　鳳鳴大廈　美輪大廈

聯合置業有限公司　電話：二三二七三·二五二七九

唐樓平售

出售　特平租售

工商日報分類廣告　每段大字四個·小字四十　三天九元·價廉效大

柯士甸大廈

元洲新樓　天字第一號地位

利成　電話：二六四九五·二六四九五·六〇三〇五

1 格蘭大廈　2 友大廈　3 土瓜灣道　4 北帝街　6 西洋菜街　(一)土瓜灣漢銀街　高惠樓宇　(二)西營盤第一街

百輝大廈　譽當奴道72號

正記　嘉華大廈　大道西洋樓

1 馬頭圍道　2 工廠租售　3 昌華街　忠信置業公司

元洲大廈　有入伙·唐樓一梯兩伙·租售紙·按址接洽

租售　勝利大廈　太子路157

寫字樓　出租

出讓　急頂

自由閣廉頂

誠徵女友

營業

Wehrle 利威

永豐行　鷹牌雙蒸米酒

五加皮玫瑰露紹興酒

幸福托嬰所

瓊華酒樓更改電話　由一九五九年一月十五日起　營業部：50329　二樓：50794　三樓：52017　四樓：52235　五樓：56733　餐廳：53030　貨倉：51225

西區福利會會員大會啟事

受股聲明

重要聲明

凱旋牌

遺失

遺失聲明

啟事　民力社啟事

招生　英德教授

聘請　招待應生

醫藥　沈培生

風濕

虧弱　男人尿病

水腫

劉惠珍　婦科

買屋聲明

黃華湛　痔漏

何天德專科

開放外皮　疑難皮膚癬

羅四維女醫師　大小婦科

何麗貞　分期節育　獨室有前

崔玉英　婦科

梁舜華　婦科　特效藥

謝柏年　虧弱傷痛　尿病

謝少明　外皮　痔瘡血

梅漸放　痔

王廣發　癬

白蝕

金陀中醫　風濕

史達生　咳　哮喘

余鳳智　譚素蘭　婦科

黃意華　婦科

本港新聞

疑與刧雷瑞德案有關 「泮塘皇帝」被捕

大隊警探昨圍搜大角嘴住宅 拘獲一男三女但未搜出槍械 事後三女子獲釋男子今提堂

【本報專訊】去年十二月廿二日，三名匪徒分持兩槍一刧，闖入九龍加多利山亞皆老道八十一號九龍巴士有限公司總經理雷瑞德之寓所搶刧，因雷氏父子奮勇與匪糾纏，結果未被匪徒行刧得手，但於爭持間雷瑞德被匪開槍射中左便大腿及小腹部份，送院救治，今事逾半月，雷氏傷勢亦已痊癒。警方自此案發生後，即派出幹探多名，分頭四出展開偵查。直至昨日，已由警方拘獲男子一人，可能於今日提堂。被拘之男子姓李（四十九歲），渾名「泮塘皇帝」。同時被拘者，尚有三名女子，但經警方偵查之後，已予開釋。

九龍總部警司花利臣、偵探幫辦伯約翰、高級探目麥江、探目李兆祥、劉洪、幹探汪南強、陳培、吳榮發、高平、張坤、何潤希等，昨晨大批出動，前往大角嘴廣安街××號大樓搜查。該批警員於開抵現場附近時，已採取特別警戒措施，探員分為小組，在附近樓宇埋伏，另一組則由警司親自率領闖入該樓宇，但是情形甚為順利，警探在該處厠房搜索一番後，並未搜出槍械或其他武器，隨將一名涉嫌搶劫雷瑞德之男子及三女子帶返警署。

昨日下午，警方曾召事主前往警署辨認疑人手續，後，但將男子落案，三女子則予開釋。三女子一姓黃，為該男子之妻，另外兩女子則係其兩女。

據本港政府新聞處消息：昨（十五）日警方拘獲嫌疑男子一名，疑與搶劫九龍巴士公司總經理雷瑞德案有關，將於今（十六）日提解由九龍裁判署提控。（乙）

應付意外發生 工廠應有急救設備

爭取時間可挽救生命

【本報專訊】關於工廠及工業經營福利問題，勞工處發表專文論述，本文為第十三篇。原文如下：

工業上之急救問題，在前發表之數篇，已有詳細論述，故現只將此問題附作一概述。

多數工廠當已收到勞工處之「工廠急救法概要」小冊，未有者可向勞工處索取。

急救之目的，已由「急救」本身之字清楚解釋。第一個「急」字，需要行動敏捷，在緊急中施行。救治，須要極迅速行，方可收效。如傷者需送往醫院治療，在未到醫院前，挽救傷者生命及防止普通傷口變為嚴重，俱屬重要。救急亦指示我們如何將一病者送往醫院，並將損害、痛苦及憂慮減至最低限度。

第二個字為「救」，更為最緊要之事，乃急救之最先目的，當一人受傷，而乃為挽救生命，設有人受傷後，在送往醫院途中斃命。急救乃為防此而設，對病者加以治療，直至抵達醫院時止。

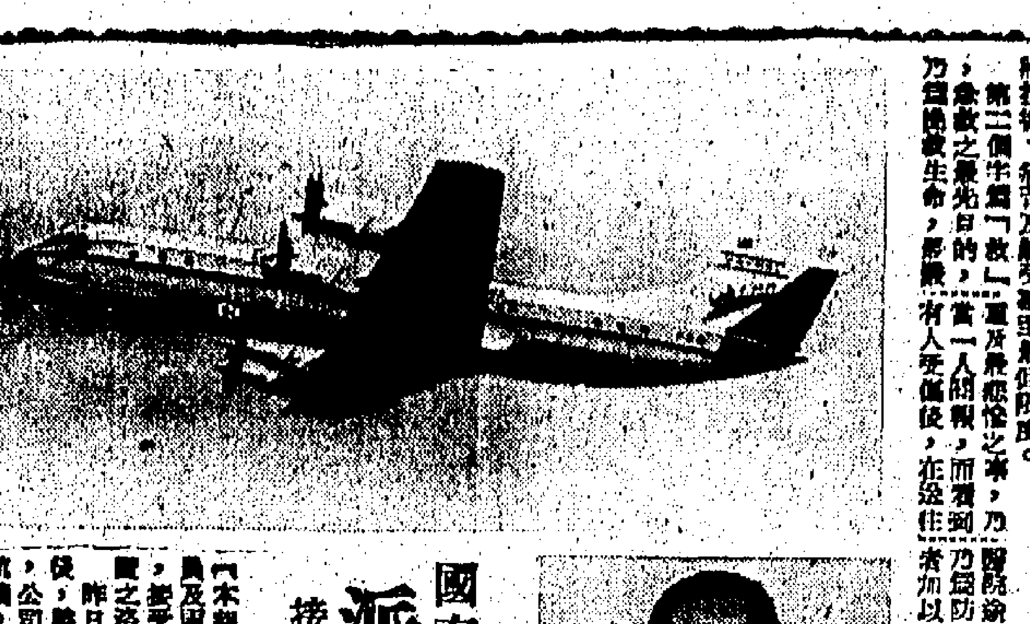
急救亦能挽救殘廢，如傷者在傷後立刻接受適當之治療，可避免傷口受污物或病菌之侵襲。一斷肢如用夾板妥為包紮，可防止斷骨脫離而引起其他傷害。有時若難入信，常一傷口因受不適當治療，在極短之期間而做成極大之損害。如將一曾受適當治療之傷者與一相反者比較，當可見其顯著之分別。

最後則為急救可防止時間上之損失，有許多輕微之損傷，如有適當治療，大可不必妨礙傷者做其日常工作，但如無適當救急治療，此等傷口常變得嚴重，致令該工人停止其本身工作數日或數星期。完善的急救，可以使傷口早日痊癒，及不致令工人停止工作超過所需要。

如一工廠欲有良好之急救工作，須備有以下二事：第一、為適當設備，此項設備之名單，各工廠須遵照勞工條例，乃由歷年經驗而訂定，對急救最有效而亦最適合者，如設置不合標準之急救設備，等於需要工人受傷後獲得之簡單治療。許多工廠有見及此，多屢備額外急救設備，以應付特別用途。

第二、為急救效能之發揮，應有曉得使用急救設備之工人。此等工人應由廠內各部門內挑選，此點乃屬主要，即為當廠內機器開動時，恒有一熟悉急救之工人在當值，且如由各部挑選急救工人，彼等熟悉各該項工作之門徑，並知何時有工人陷入在內之機器安全關閉。有時即使廠內備有合格之看護，亦應同時有曾受急救訓練之工人，在一大工廠內，應有一批工人，除受普通急救訓練外，並應受如抬架及施用人工呼吸等訓練。

總之，急救術有良好之設備，及曉使用設備之人，以應付意外發生，切莫延誤，以致在意外發生時，而無急救設備，並缺乏使用急救設備之人。請不要忘記，急救可挽救性命，挽救殘廢及挽回時間上之損失。



國泰航空公司 派機師赴美

接受訓練駕駛噴射客機 新機中文名譯為「電星」

【本報專訊】國泰航空公司三位高級駕駛員及兩位飛行工程師，將於快天離港赴美，接受兩月訓練，以應付國泰公司新購之洛希德噴射機。

昨日史密夫航行工程師表示：在美受訓後，將駕駛新機返港，預料今年五月，公司可以新機行走港星、港曼、港菲等航線。

新機時速四百里，港星航線可由六小時十分減為四小時卅五分，客位亦增八個。

又查國泰公司新購之洛希德「Electra」螺旋噴射客機，日前曾公開徵求中文譯名，因應徵踴躍，甚獲佳評，故展期迄今方告揭曉。新機中文譯名初擬「電神」，現經決定選用「電星」。據該公司稱：來函中雖多珠玉，惜未有適當者，該公司將贈獎金二百元，分發作救濟貧民之用云。上圖為「電星」機，下圖為國泰公司史密夫工程師。（本報記者邑攝）

港府發言人已證實 中共巡艇在塔門逞兇

槍殺漁民復擄去蝦艇 受傷母子被扣多日始獲釋返港

【本報專訊】三週前一艘中共巡艇，闖進塔門海面，開機關槍向一艘本港蝦艇掃射，當場將艇主及其弟射死，另將艇主之妻及侄兒射傷，并將該艇連人帶貨擄去，至日前才將該艇釋返。

官方發言人昨已証實當局已接獲上述報告，但發言人拒加批評。

中共製造此次慘劇的時間，是上月廿三日凌晨三時許，該被編號為M三四五七號，被射死艇主名石容，(五十九歲)，係新界塔門人，在上月廿二晚深夜，聯同其弟石容雲(卅九歲)、妻陳嬌(五十八歲)及子石添仁(十四歲)，在塔門碼頭，駛往本港海域之黑岩角捕魚。在廿三日凌晨三時許，正駛抵放流之際，突然有一隊中共巡艇駛來，并開機關槍向他們的蝦艇射來，鳴槍達百餘發之多。石容雲及石容獸身上槍孔，有如蜂窩，當堂慘死艇上，艇主之妻及石添仁亦被射傷，在艇上高呼求救。

但當時在附近海面漁艇，聞槍聲一起，已慌忙開足馬力奔逃，該蝦艇乃被擄去。

當晚同在黑岩海面捕魚的五、六艘漁艇，倖免於難後，即駛返塔門，并將事情向警方報告。自從這次共艇闖進港海，擄走蝦艇及鳴槍殺人後，塔門數以千計的純良漁民，均不敢再出海捕魚，迄去日深夜十一時，塔門漁民雖然發現M三四五七號蝦艇，當時艇上只由五十八歲的老婦陳嬌和其子石添仁把舵。母子兩人，均已變得骨瘦如柴，面無血色，石添仁的左腳用破布紮緊，槍傷未癒，陳嬌胸部亦中一彈，尚未痊癒。

據報，該蝦艇獲釋後，由艇上人員洽夫漁民，得悉蝦艇被扣於中共地區時，對於被扣留的原因，一直未有向艇中人解說云。

黑社會惡勢力 滲入學校情形嚴重

警方盼各校合力撲滅 兩學生被檢控判簽保

【新亞社】黑社會惡勢力滲入學校，若干年輕學子受其蠱惑，乳臭未除，已淪為歹類。最近港島破獲一宗此類案件，牽涉及兩間學校之黑色學生組織，而其中一名學生之黑社會「保家」，居間調停，紛爭始於「開片」，昨午在中央裁判署審訊。兩學生由兇毒法庭判處，結果引發兩名學生及一「保家」遭判，「保家」由法官判處簽保二百五十元，兩年內約束行為；「保家」由法官判處一「閒散」列入獄九個月。

三名被告計為：㊀學生李××，十六歲；㊁學生張××，十五歲；㊂男子潘世開，廿歲，工人。三人均被控本月十日搜獲出身為和合桃三合會會員，去年七月間因犯罪路程官向法庭稱：該被告等黑社會會員，曾判簽保五百元，一年內有效。

被告潘世開，由康士法官判處。去年聖誕前，有兩間不同學校之兩批黑份子學生，在植物公園醞釀「開片」，而被告乃其中一個被告學生之「保家」，挺身而出，居間調停，結果「開片」不成，本亦嚴重。這後此事傳到學校當局所知，警方查究，結果被告人與兩名學生被拘訊，該兩學生乃屬同一間學校者云。

路程官向法庭指出：黑社會惡勢力滲入學校，情形相當嚴重，警方希望學校當局與警方合作，校長與教師如發現學生有黑社會活動可疑者，速向警方密報，俾可迅予檢舉，以免惡勢力在學校內蔓延云。

泰國古典舞女星 三人昨日由泰飛抵港

將在「東方之夜」表演

【本報專訊】九龍婦女會，為籌募福利基金，定本月二十、廿二兩日，分別在香港皇仁中學及九龍華仁中學舉行「東方之夜」會，特由泰國邀請三位泰國古典舞女星抵港。該三位少女，於昨日下午乘泰航班機由曼谷抵港。她們將在晚會中表演泰國古典舞。三位舞星芳名沈蘭茵、羅莉蘭、成嘉柏。彼等在港將逗留至本月廿三日然後返泰。此次來港機票，係由泰航公司免費贈送者。昨天泰國駐港總領事蔡夫人及婦女會代表陳伶伶女士親到機場迎接。（社）附圖左起：陳伶伶、沈蘭茵、成嘉柏、羅莉蘭及泰領事夫人合照。（本報記者社攝）

港府攷慮設工業銀行 工業界人士表示感奮

廠商會願提供有關資料

【本報專訊】港督柏立基爵士，委出六人委員會，研究工業銀行應否設立問題。廠商會會長朱石麟昨為此對記者發表談話：本港工業家，向當局奮鬥，甚少獲得政府及財經界協助，進展頗感困難。香港現在已由轉口商港變成工業城市，政府一切措施，自宜轉向工業著眼，方易有所成就。本人深知本港工業界情形，對于獲得政府及財經界之協助，尤感迫切。今聞港督採納廠商會之建議，英明果斷，於迅速進行，并委派財政司郭伯偉先生，主持研究工作，本港工業界表示感奮。郭伯偉先生，亦為財經界巨子，相信必能獲致良好之建議。本廠商會除表示熱誠歡迎之外，對設立工業銀行，當竭力協助，將提供有關資料，以為此一研究中之工業銀行作詳細參攷云。（東）

圖片說明：灣仔謝斐道九十三號三樓之騎樓昨午倒下，壓傷四人。警方用竹桿圍住現場。新聞所示為塌下之處。（本報記者邑攝）

農展會明天揭幕 參展品今日評判

展覽期三天娛樂節目排定 當局盼駕車者由大埔往元朗會場

【本報專訊】第六屆香港農產品展覽會，定期明（十七）日上午十一時由港督柏立基爵士主持開幕典禮。昨日大會場之佈置，業已全部完竣，開始收集各種花卉、蔬菜、鷄、鴨、鵝、豬、牛、羊等農產品依次陳列場內，農林署各部門中西職員，異常忙碌，分別佈置陳列工作。

本屆各類參展之農產品二百六十餘項，今（十六）日上午九時至晚上七時提前評判，以選出冠、亞、季軍，於本月十八日由新界民政署長何禮文主持頒發獎金及獎品。

明日開幕時，場內將有四隊著名管樂隊，分別演奏，以娛嘉賓。開幕典禮舉行時，香港警察管樂隊將在場演奏，直至中午十二時十五分會場已開放任由外界人士參觀時，再由女王直屬蘇格蘭第六來福槍隊第一營軍樂隊接代。其餘兩個管樂隊，為英王愛德華七世直屬廓爾喀第二來福槍隊第一營之軍樂隊及赤柱及深涌區兒童教養所銀樂隊。

農展會籌備委員會，業經排定節目表，其中各項娛樂性節目，包括兩個農村所演之麒麟舞，中國武術表演，優勝牲畜及英國陸軍後勤隊第八十一連之軍犬表演。星期六中午十二時，錦田北圍村麒麟隊將舞麒麟，其後廓爾喀兩團將聯合舉行操演。星期日晨，香港警察之警犬隊將舉行表演，正午水蕉村麒麟舞，下午再由廓爾喀部隊舉行體操表演。週六及週日之下午，均有優勝牲畜及小型遊行。

新界民政署長何禮文，將於星期日下午三時頒發獎金及紀念品。農展會最後一日下午一時至五時，元朗中學之銀樂隊將演奏助慶。

優待學生團體 免費入場一週

會場附近設有大停車場

農展會會期計為三天，星期六正午十二時起即開放大衆參觀，隨後兩天每日由上午十時至下午五時開放，入場券收三角，惟十二歲以下之兒童若有成年人携帶者，則可以免費入場。學生作團體性之觀者，則可於星期一免費入場。

交通當局希望前往農展會參觀之駕車人士，取道大埔前往元朗，然後經青山道返回九龍。在農展會舉行之三天期內，來往至石崗公路，將於上午九時至下午六時開放，以供私家車行走。

農展會內將有停車地方，以供有蔡牌及藍色標誌汽車停放。推有橙黃色標誌之汽車，停車地點設於會場入口附近。會場附近，將有大停車場，可供大衆停放汽車之用，大馬路上禁止停放汽車，駕車人士應接駁住停車場，同時將在適當地點設立交通標誌，以指導駕車人士。

農展會節目表係用中文及英文編印，載有主要展品之簡介，及地圖詳細說明，以及展品之詳細名單。此外，尚有各栽種品之名字及各種名獲獎品之贈獎人姓名，可按照參觀者之列地點，作參觀計劃。

農展會開幕儀式，將由本港廣播電台及麗的呼聲金色電台聯合加以報導。由上午十時五十五分起至正午十二時止，香港廣播電台中文台（ZEK）將播出有關開幕典禮之就地評述，隨後並介紹四名評定獎品人員，播出與數列及參展人之談話。此項節目，將由麗的呼聲金色電台直接轉播。香港廣播電台英文台（ZBW）則於星期六下午一時十五分之「新聞報告」節目完畢之後，即行播出有關農展會開幕典禮之節目，包括由三個不同地點之展品評述在內。（求）

柯布連道一舊樓 騎樓傾塌

磚石橫飛四人受傷 昨夜已用竹杉支撐

【本報專訊】昨日下午四時二十分，本港灣仔柯布連道五號三樓騎樓，突然塌倒，一時磚石橫飛，紛紛落於謝斐道口，該處原設有煙攤，亦有三名生業者，結果一塗人婦女被磚石打中頭部，走避不及，被磚石擊中頭部受傷。至另一傷者為附近探訪親友，因往該處，不料亦遭此無妄之災。事發後警方曾下令該號三四樓住客全部離開，並通知工務局派匠連夜用竹杉將騎樓部份支撐後，始准復返居住。至二樓學校之夜校英文班，昨晚亦因此暫停上課一天云。（華）

當堂受傷，事後大隊警察聞至，將該處一帶封鎖，不准行人闖近，免生危險，而消防局亦出動搶救車兩輛及救傷車一輛到場，傷者四男女由救傷車送院救治，幸所傷為一學校，於磚石傾塌時，該校學生經已放學，祗餘教職員在校內。傷者：㊀婦人梁娟，四十一歲，住萬茂合六號三樓，傷手；㊁男童陳永新，十四歲，住灣仔十四號四樓，傷頭；㊂老翁林育，六十歲，住莊士敦道二一〇號二樓，傷頭；㊃傅百成，三十三歲，乃附近梁忠記大牌檔夥計，傷頭。

肇事之樓宇為一樓高四層之舊樓宇，即在柯布連道與謝斐道口單邊之一間，三四樓住客全部離開。

天氣預測

今日天氣預測：吹清新之北風，有時強勁，幸晴地帶，風勢減弱，氣候轉寒冷。

龍東公司收賬員 吞沒貨欵逾萬 被判入獄一年

鋪草皮打蜡致失去優缺 被告謂一切完了無話可說

【新亞社】本港法國龍東有限公司客戶圍收貨賬合計一萬八千一百四十一元七角七分，收賬員徐忠楨（四十四歲），被控用偽收據向該公司客戶收取賬款，昨午在中央裁判署受審，康士法官判其入獄合計一年。共被控犯名先後共二十三項，犯罪日期乃由去年七月十八日至本年一月二日。昨法庭判首三項每項四月，合計一年，其餘二十項，於判案時列入考慮，不另科刑。

主控此案之中區偵探幫辦何禮，昨向法庭申述此案發生經過時指出：被告乃龍東公司之收賬員，收款時因賬項數額不多，客店不留收據，被告利用此等收據，向其他客戶收取賬款，在過去年間，遂犯此法，向本港十六間不同商號共收取賬款合計一萬八千餘元，均行中飽。本月二日，最後一次向九龍彌敦道寶榮商行收去四千餘元，至（三）日被告在快活谷馬場大敗，後又往澳門再博，亦告敗北。本月五日，被告向中央警署自首，公司方面開始查賬。被告在該公司服務多年，月薪五百五十元，另有其他入息，月逾千元云。昨被告對法官稱：一切完了，無話可說。

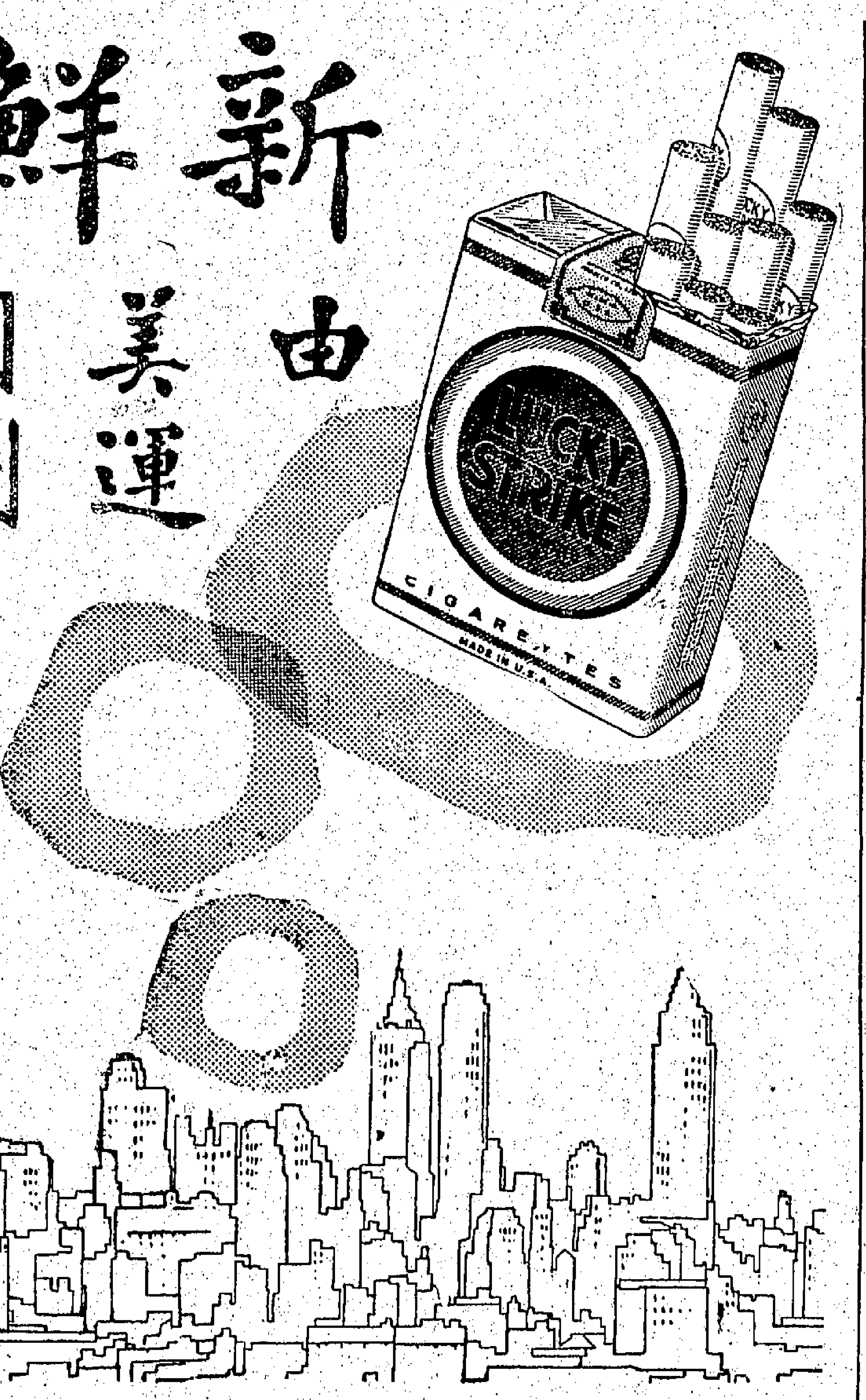
短評

設立工業銀行

為發展香港工業 必須有此項組織

本港之工業，本微不足道。以三百萬人口之城市，實在是可以再事大規模發展的。我們須知香港工業之有一點成就者，乃完全因為市民本身的功勞，而沒有什麼第三者之大力補助。一般工業界應的國家，對於工業界之扶掖，是常常不遺餘力的，故對於工業界所提出的計劃，他們政府或財團必盡心研究，研究結果，如認為可行的，必用種種方法，以實現其實。香港當局對於工業非不注意，但惜沒有一個全盤計劃，大都任由工業界自由發展，而一般銀行，因本身業務繁重，亦甚少對工業作全力的協助。

今港督柏立基爵士已委派一個委員會，研究是否有設立工業銀行，以扶助本港工業之需要了。我們認為這是極重要的。如果香港有一資本充足之工業銀行，隨時可以運用鉅額資金者，則香港之工業必更有長足的發展。我們相信，該由港督所委派之委員會，必能就本港工業發展的需要，而提供政府，以促進偉大之工業銀行迅速成立。



香港大道中華人行二〇九室 電話：三三八五五

總代理 南海企業有限公司
中華百貨大廈四〇二室・電話 36387・32632

本港新聞

農曆年宵攤位 港九共分三處
分在銅鑼灣中區新填地及旺角 攤位共八百餘個定期抽籤分配

【本報專訊】據政府新聞處發表稱：上環干諾道中海傍新填地區，其在稱士街及摩利臣街間之一段，將為市政局指定為下月農曆年宵市場設立攤位三個地點之一。港九方面——三個年宵市場，共可設攤位八百七十五個，日期將自本年二月一日起至七日（農曆大除夕）止，干諾道中新填地區，將可設攤位四百零四個，銅鑼灣區三百三十個，及九龍旺角區三百四十一個。

銅鑼灣區市場攤位，將設於琉璃街、威非路道及興發街。九龍方面攤位，則將分設於山東街、西洋菜街、通菜街、花園街、洗衣街及旺角街。

年宵市場攤位將分為兩類：第一類係濕貨，即鮮花、盆景及金魚；第二類係乾貨，即紙製裝飾品、假花、國畫、日曆、文具、古玩、陶器、檀香、香燭、刺繡、個帶、或圍製品、毛帶、鞋、新鮮或醃乾之瓜子果及生果、糖果、餅食、罐頭之肉類（臘鴨、臘腸及其他包裝之臘滷肉類）、熱飲品及杯裝雪糕。

上述攤位，將於本年一月二十七日（星期二）上午十時，在總督道小販牌照管理處抽籤分配。抽籤券將於本年一月十七日（星期六）起至二十三日止，在港島擺花街及九龍上海街小販牌照管理處同時發售，每張售價五元，此款概不發還，亦不作為中籤者應繳牌費之一部份。凡欲參加抽籤者，必須於本年一月二十三日下午五時以前送到香港或九龍小販牌照管理處，香港中籤者須於本年一月三十一日以前繳納牌費，中籤人須出示抽籤券及其本人身份證，方能領取牌照，每人祇限發給牌照一張，十八歲以下人士不能領取牌照。（二）

大灘村刼案警探供述
勇擒漏網雙槍匪徒經過
被告曾欲拔槍拒捕卒被制服 偵訊終結被告解高庭

【新頭社】警探房入屋內，在門隙時，手擒雙槍匪徒驚險萬分，昨日警探在法庭上敘述當日擒捕之驚險經過時，聽者為之動容。

在前年十月廿四日晚上，新界西貢大灘村一農戶，即村長李九庚住宅，被五名匪徒入屋行刼，並鳴槍示威，擄失現款千餘元及飾物，其中四名匪徒，經於事後不久被捕，去年在高等法院判刑。其餘一名疑犯，去年十一月十八日在新界西貢茅坪村被捕，提出偵訊時，出現驚險鏡頭。

昨日在新界西貢之警探曾福蘭作証稱：去年十一月十八日，彼與警探梁福開光，在西貢山區巡邏，經茅坪村口時，見一老婦（即被告之母）蹲下洗衣，老婦見彼等後匆匆返回屋內，形跡可疑，彼等懷疑在逃之被告人，可能在該屋內，彼兩人乃奔向該屋，越過籬門，……

匪徒被控於新界大灘村行刼及械刼罪名。被告所犯罪行，昨日在中央裁判署由侯氏裁判官提訊，控方證供共有十四名，昨已全部聆取完畢，侯官宣佈案件成立，被告解上高院審判。被控罪項如下：（甲）一九五七年十月廿四日，在西貢大灘村，刼去現款一百四十元及金戒指一只，並刼去婦人黃新青……；（乙）去年十一月十八日，在茅坪村內藏有白金仔牌三○三口徑左輪手槍一枝，子彈五顆，駁殼槍一枝及子彈四顆，均無牌照。

圖片說明：昨日離港赴東南亞考察及將赴自由中國訪問之日本金融界代表團。（本報記者杜攝）

日考察團一行 昨天赴東南亞
回程將往台灣訪問

【本報專訊】日本石川縣金澤市商界代表團一行九人，於昨日午間乘班機離港，赴東南亞各地考察商業情況。該等團員於抵港後，曾與本港商界人士接觸，並表示：「我們此行，係訪問自由中國，並非去中共。」據又稱：「本人所領導之團員，係包括有紡織業、鋼鐵業、機器材料及金融商人等。」云。（杜）

薄扶林水塘附近 少女昏倒坑邊
遺下滴露空瓶及遺書 疑是情海翻波欲輕生

【本報專訊】昨午十二時四十分，本港薄扶林牛山區水塘附下山坑邊，有一少女，倒臥坑邊，口吐白沫，昏迷不醒，為一郵差發覺，即代報警。該女郎身穿黃色西裝衫褲，外披絳色絨外套，身旁遺有滴露空瓶一個及由大陸寄來之書信一封，信內所寫，遂送院救治。

該女郎名叫□□，年約廿四歲，在此服務之報館工作多年，遂致……

英航彗星新機 將飛航遠東線

【本報專訊】本圖係用剪貼複影方法構成，現出一架彗星四型機正翔翔於香港的上空。圖中位於後面左方者，即長達八千六百餘呎之啟德機場新跑道，清晰可睹。此種優雅美觀的新型機，在本年四月三日開始，每週四次，經常飛行於倫敦、香港與東京之航線。

機後，其獨特的美麗機型，行將家喻戶曉。本年六月間，該機彗星機從倫敦經巴林、孟買、可倫坡、新加坡而至香港的航線，每週班期將增加兩次。本年秋初，英航公司將每日有彗星班機飛航於倫敦與香港。

彗星機在八哩的高空，平均每分鐘飛行速度為八哩。本月底至四月間，在該機正式加入自倫敦至香港、日本的航線中服務前，將先舉行數次熟習性之新線試飛行云。

附圖為英航彗星式機在本港上空飛行時情形。

乘少女熟睡之際 色狼半夜施非禮
脫去下裳非禮一番，復引女手撫弄下體，少女驚醒大呼，結果色狼被捕，飽嘗三月鐵窗風味。

【新頭社】一名廿七歲之色狼，于光天化日之下，闖入同居少女之香閨，剝去小腦娃之下裳，非禮一番後，復「強迫」伊代為撫弄下體，小腦娃羞憤之餘，驚呼求救，色狼見事敗，抱頭狼竄，但為同居住客捕獲，送交警方究辦，此宗別開生面之非禮案，在九龍裁判署聆司庭審訊，該色狼被判入獄三個月。

被告鄭杜明，廿七歲，男子，無職業，住大埔道太平里六十號木屋，被控非禮女性罪，控詞內容指被告於一月十四日，在上址非禮一名十四歲女童，被告承認。

主控稱：被告于一月十三日搬進上址居住，原告女童住於閣樓，與被告為同屋。一月十四日下午二時，原告與伊之表姊在房中閣樓，被告突然潛入房中，乘原告熟睡之際，解脫伊之褲頭，將褲褪至膝間，肆意非禮，意猶未足，且引伊之右手，代其撫弄下體，原告突然醒來，見此情態，又驚又羞，乃高呼非禮，被告不敢逗留，急逃返其房中。原告之叔聞聲趕至，乃將被告扭送，往警署報案。被告服罪後向鄭司法官求情輕判，結果法官判被告入獄三個月。

沈常福昨抵港
馬戲團農曆年在港演出

【本報專訊】沈常福馬戲團之領導人沈常福，於昨日下午由台北乘民航班機抵港。沈氏對記者稱：彼所領導之大馬戲團，將於農曆年初一日在港演出，地點將在上環區之新填地。沈氏此行來港係先行部署一切，其之團員及道具，將於短期內由台運港。

圖為昨日抵港之沈常福。（本報記者杜攝）

……經決議展開籌建會堂，預算分期進行，建成八層新型大廈四座，建築費用共達二百五十萬元，現進行第一期建設一座五層，每層八層，合共四十層，其餘壹個興建計劃，則將由未來之董事局繼續實施，直至全部計劃完成為止。

一別亭地段改建會館之後，每年可有七十餘萬元租金之收入，運同新填地舖租及現加緊興建中之全街鋪位之年租收入在一百萬元以上，而貧病大眾及失學兒童之福利，自然隨之而增加。（百）

澳門初級制水 今日起實施
用戶不能超過平時水量 超額者停供水一週

【本報澳門專訊】自來水公司已獲市政廳批准，由今（十六）日起實施第一步制水，並訂定辦法如下：㊀每月用水三十度以下者，不受限制，但用水則不能超過原來所用水量；㊁每月用水三十度以上至十度者，限定用水七成；㊂每月用水卅度以上者，一律限用八成。

超額者初犯處罰停止供水一週。將來售水時間亦有改變，從前上午九時至下午五時，現改為上午八時至下午二時止；平民免費供水街喉，由上午九時至正午十二時，又由下午二時至五時。

自來水公司同時指導市民下列節水辦法：㊀避免洗面盆、龍頭、廁所、水箱等漏水；㊁洗手、洗面、刷牙時，毋任龍頭之水長開放；㊂洗澡時，應盡量節省用水；㊃指示人工洗衣時，須隨省用水；㊄勿用公司供應之水灌溉花園及花卉；㊅請將近水喉爐頭繫牢後，至能可得水之際用為止，以減輕水之壓力；㊆晚上前隣緊近永鏡之爐頭繫好；㊇如發覺街上水喉或街喉爆裂及平民水喉漏水，請即通知水公司修理。

又據自來水公司中人透露：該大喉入大陸汲水問題，須俟夏初始可以興工，在共匪水庫供水，亦非短期內能達成，此次制水，實為未雨綢繆，致恐不幸而陷水荒，所以希望市民顧念公益，與公司方面充份合作云。

雷康侯謝秀姿結婚

圖片說明：雷康侯謝秀姿新婚儷影。

【本報專訊】前上海絲石棉織、本港大通紡織有限公司總經理，及現任大通紡織有限公司董事長雷康侯先生之次公子雷國際紡織業大新銀行董事、雙宜子謝寶裕之長女公子秀姿小姐，昨與本港研究紡織印染工藝之唯一女工學士，中華循道公會舉行結婚典禮，由黃仲凱及沈榮寵牧師證婚。新人志趣相投，才貌良緣。即晚並假座金陵酒家歡宴親友，嘉賓逾千。

西環三院嘗產改建 今日舉行奠基
由顏成坤主持典禮

【本報專訊】東華三院西環卑路乍街嘗產之所在地，乃在香港西環一○八二地段，與一別亭毗鄰，佔地達四萬平方呎，東華三院於今（十六）日舉行奠基典禮，由永遠顧問顏成坤主持揭幕。

被控未註册醫眼 中醫鄧錦泉獲撤銷控案

【新頭社】中醫鄧錦泉，前被警方檢控未經註册藉人醫治眼疾，昨日在中央裁判署再提訊時，警方申請撤銷控訴，而控方謂此案決定不繼續進行，法官將利士宣佈將被告釋放。

女中醫陳谷音 在北角設醫館

北方女中醫陳谷音，自幼隨父行醫於華北、中原、東北廿餘載，精醫痔瘡、痔漏、跌打外科，患者無不稱贊，尤以痔漏、瘍血，獨具家傳秘方，確有藥到病除之效，止血有根，且無痛苦，已蜚聲中外。陳醫師業精求科學化，現在香港英皇道三一五號麗宮大廈B座十樓，設陳谷音醫館，治理內外疾病。藥治兼用，完全科學化，治療腸胃病、高低血壓、風濕、痺痛、神經衰弱、婦女經疾、內外痔漏、跌打損傷、九種胃病、狐臭、暗疾等……

地點：一○七號二樓，前於去月十九日，在灣仔道一○七號二樓並非一個在醫務處註册之內外科醫事執業者醫館。

左圖：女中醫陳谷音

男子街頭遇刺 負傷窮追兇手
警車截獲一嫌疑人

【本報專訊】昨晚八時十五分左右，一男子行至旺角上海街一金唐酒家門前，突被另一男子持刀刺傷，該傷者負痛追趕，兇徒逃逸，傷者追至奶路臣街時，適有兩警員巡邏經過，乃得警車協助，卒將一男子截獲，傷者名叫麥□，廿五歲，住旺角砵蘭街二四一號二樓，據稱：保險行服務，昨晚路過金唐酒家門前，被一人持刀將其左手刺傷，傷者不重，敷藥後已出院。被捕之疑人與傷者素不相識，行兇動機何以遇兇，彼亦不知情云。（郎）

欲食狗肉補身 身未補先受罰

【新亞社】男子鄺本文，五十九歲，被控本年一月十四日在大坑東徙置區G座門前殺有三斤狗肉。昨在九龍裁判署受審時，被告服罪。鄒理頓法官詢及狗肉來源，被告答係買來者，法官問作何用途？被告答：用來自食，因病後欠補，聞友人言，吃狗肉可以補身，故而殺食之，結果官判罰七十五元或四三週。

花都香梘猜曲節目 大銀箱全部揭曉

【本報專訊】高露潔公司出品花都香梘假麗的呼聲舉辦大銀箱猜曲有獎節目，自開辦以來，深得各界人士熱烈參加，該項節目，已於一九五八年底圓滿結束，李活得獎人蔡維宵、李惠願、方文及莊炳佳四人平分大銀箱獎金一千八百二十元，即每人可得獎金四百五十五元。此外得獎人及其陪同朋友再赴美麗華酒店之邀請，到本港仙鶴夜總會進餐。圖為四位得獎人領取支票時，由麗的呼聲及其代理之廣告代表林乘寬合攝。

華洋百貨商會 選出新理監事

【本報專訊】港九華洋百貨聯合總商會，昨（十五）日下午二時，在該會會所舉行第十二屆理監事選舉大會，選舉結果理事區域當選者如下：（甲）第一區恒興、第二區錦心任錦鋗、第三區新生張政，第四區百何詠球，第五區錦記國李榮仁，第六區李家城林延世，第七區金（乙）理事公司區域當選：關羅生、者民生杜福通、麗聲江、李見三、梁新興、梁澤、袁玉液、致豐李錦良、瑞安成古軒、周錫、何聯、和合尹正修、永德樂、新發黃發森、陳鴻光、陽錦良、安安蔡永裕、天天李實泉、占飛、梁佐基、天光何岡、南西陳彰南、和生彭、樹明、鄭林姚溥明、大成李國華行黃來、陳補理事：東榮聲、麗康、呂興余錦佑、張三雅、張國材、明通、源光蘭、熊記何德（丙）監事當選者萬昌李炳輝、萬成招斌、三昌游熾、聚發李熾雄、茂機李茂機、鄧記麥啟麥、鴻亨呂、澗英才、……何佳庭、陳九、務部主任蔡長堆、財務部主任李鋭志、福利部主任周劍甫、主任何孟偉、鄭任崇德、游藝部主任黃兆基、……何文、……

謝氏宗親會 選出新首長

【本報專訊】謝氏宗親會第三屆職員任滿，經於上月五日改選第四屆理監事，選舉結果，大部份舊職員仍不少熱心份子當選，前十四日下午五時卅分，假座香港東亞銀行十一樓銀行公會舉行第四屆理監事首次聯席會議，計出席新選理監事數十人，即席推選謝伯昌為理事長，謝賽佳、謝舜良為副理事長，謝雨川連選連任監事長，同時推選謝德滿為總務主任，謝錦堂為副總務主任，謝達夫為會計主任，謝榮為財務主任，謝錫堂為福利主任，謝玉為婦女主任，謝少泉為交際主任，謝汝池為教育主任，謝芳為體育主任，謝聰為監事會秘書主任，同時全體一致推選謝東貴為該會會長，並議決定於二月廿八日舉行就職典禮及春節同人聯歡大會。

番禺會所宴賀 謝雨川龍炳棠

【本報專訊】旅港番禺會所，以邑僑謝雨川、龍炳棠榮任太平紳士，特定於今（十六）日下午七時假座英京酒家五樓舉行公宴，以申賀忱，同時以名譽會長屈武祈自澳洲考察歸來，為之洗塵。謝、龍、屈三位為番禺會所永遠名譽會長，謝氏迭任該會主席及司理，現任司庫；龍氏亦曾任本屆名譽顧問，屈氏為本屆幹事值理，對桑梓福利，向多貢獻，今日聯宴，當有一番熱鬧。

香港紅卍字會 慈善賣物會 定本月十八日舉行

【本報專訊】香港紅卍字會，定元月十八日（星期日）下午二時至六時，在銅鑼灣金龍台廿五號該會舉行第十屆慈善賣物會，所得，悉數撥充該會免費贈醫診所經費。該會附設之贈診所，常年免費施贈醫藥，屆時敦請周錫年爵紳主持剪綵，會長王正廷博士與聞病。計一九五八年度贈診人數二○七八九人，由每日平均七十人，由各界熱心社會福利人士蒞臨參加，造福各界。

社團動態

順德聯誼會 選出理監事長主任

【本報專訊】旅港順德聯誼會，前（十四）日下午七時，假座國際酒家七樓，選舉第十屆理監事，並互選正副理監事長及各部職員，選舉結果名單如次：會長胡兆熾，理事長何智煌、岑明軒、……副理事長何亨錦、梁廣維、……陳和生。

……何賜、……高蕙如、伍宜孫、吳衍湄、……潘博文、尤國英、何……余達文、……潘惠予。（駿）

患高血壓老翁 打針後突暴斃

【本報專訊】昨日又有一六十五歲老年男子，前往灣仔波斯富街十八號六樓一西醫生處診治，於打針後突然暈厥，該醫生報警，以救傷車送醫院救治，但途中已不治斃命。死者名楊作榮，六十……作，因年老經已退休，與其妻一子，均同居上址，其子在中區一間商行……死者平時患血壓高，昨晚七時，死者由中外川……經接赴……近不適，乃就近走入附近一西醫之醫務所診治，該醫生為其注射後，未幾，死者即告昏厥，但該西醫即……送往醫院途中，已告斃命。（爾）

何文田福利會 救濟區內貧民 派發寒衣毛毡

【本報專訊】何文田區福利會，為……救濟區內貧苦居民，特向各界……發動募捐寒衣……每月由何……，由會長許仁光、……區內居民到會領取；在此期間……蒙各界……五百件……各界善團體……工商總會撥捐棉衣五十件，由該會總監鄧北泉及張玉麟、……

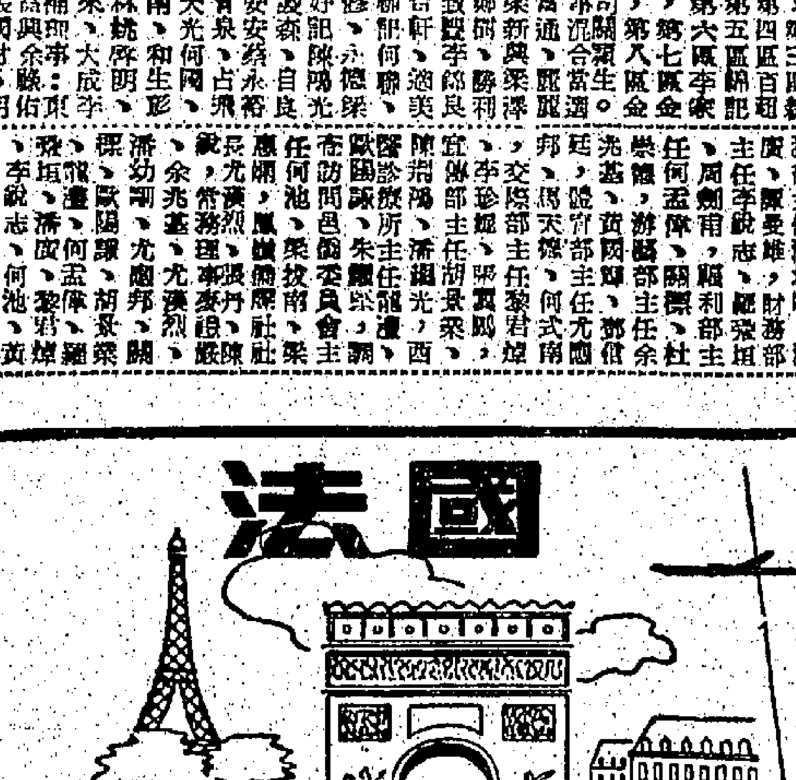
西區婦女福利會 新委員卅日就職

【本報專訊】西區婦女福利會第二屆新委員，現定本月卅日下午四時假座華民政務司署舉行就職典禮，由華民政務司麥道軻主持，並由該會主席何……（李文貞）、副主席周……主任……

……沈瑞英夫人、何耀光夫人、龍炳棠夫人、……陳秀夫人、……夫人等。（百）

女中醫陳谷音精醫
痔瘡痔漏 疴血統理 跌打外科
葉海棠鍼灸療痼疾
醫館設英皇道三一五號麗宮大廈B座十樓

豪華・百樂門 下期獻映 榮獲美國高戰巨片！
大黑狐連七里城爭戰將氣虹 戰妖，營百，池奪，士如！
空前緊張激烈戰爭場面
片上中文字幕
基夫拉辛・曇地伊辛・當寶納 主演
最新大彩色巨片
孤傑抗敵 出奇制勝 山谷混戰 血流成河
全部驚險動作！



前往巴黎——歐洲之門檻……
請搭法國航空公司或越南航空公司客機
• 直接聯繫歐洲各大主要航綫。
• 為便利搭客前往歐洲起見備有飛行時間表請向各旅行社垂詢。
• 豪華空中行宮客機完全歐洲氣氛供應精美法國飯食。
• 每週班期三次任選頭等或遊覽座。
法國航空公司
越南航空公司
總代理：法國郵船公司
皇后行 電話：二六六五一、二六六五二、二六六五三。

渣打銀行
一八五三年英國皇家憲章註册
香港分行設立已有壹佰年
地址香港德輔道中四號至四號A式樓
儲蓄部
專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘 半年複利
保証安全 請即開戶

家有秘方
家藏者：位元堂
方名：扶正養陰丸
主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 胸脹氣滯 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補
用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍用 孤香味甜不論男女老幼孕婦產後四時可服
按：此丸藥性平和不寒不燥禮能除痰止咳補血養陰 益壽治久咳吐血神經衰弱等症確實萬分靈驗 並備有功用說明函索即寄
香港深水埗荔枝角道位元堂謹啟

教育與文化

教師講習班舉行畢業禮
市區及新界班共一九五名

【本報專訊】香港市區及新界教師講習班畢業典禮，昨日下午五時卅分假嘉道理...舉行，...及聯合書院校長蔣法賢博士主持...，到會者有郭...、李...、張...、王...、陳...、李...、...等約數百人。

首由講習班主任...報告班務，略稱：本年度市區班學員三十八人，新界班五十二人，考試成績...，市區班一年級與考者一七三人，及格者一四一人，...及格者廿二人；新界班一年級與考者二十八人，及格者二人，...補考及格者四人。...有關學術或交誼活動，亦很...，且有優良成績表現。

蔣法賢講為師之道
應要以身作則　對社會負責任

蔣法賢博士致詞...[illegible]

大專學生公社今日學術演講
題為「香港紡織工業」

【本報專訊】大專學生公社聯絡組，...請...工程師...主講，題為「香港紡織工業」，...今（十六）日下午八時...舉行學術演講，歡迎各大專同學參加。（緻）

市區畢業班名題
[illegible]

輔助清貧優秀學生深造
中文會考獎助學金本年決定繼續辦理

【本報專訊】本港教育司署，向對於英文會考及小學會考考生設有獎助學金，中文會考乃由一九五七年九月間，增加會考生獎助學金。本年度仍繼續辦理，目的在輔助香港中文會考中...成績優異及清貧學生...。[illegible]

新界畢業班題名
[illegible]

東華醫院難童學校購製校服贈發學生
[illegible]

九龍潮州公學習字比賽頒獎
【本報專訊】九龍潮州公學，...於日昨（十四日）午後一時在該校...舉行頒獎典禮，...主持頒獎。[illegible]

華僑中學各項競賽優勝題名
【本報專訊】本港華僑中學...[illegible]

學校課本展覽
下週二在英皇書院舉行
視覺補助品亦同時展出

司署圖書館之各項教科書...於本月二十日（星期二）上午十時半開幕，由副教育司毛...主持，...下午三時起正式開放，至六時止；翌日（星期三）之開放時間，則自上午十時至十二時，下午三時至六時。...

由中區乘車前往英皇書院之人士，請由西邊街之大門入內，...

在展覽會場，將有中英文參考書陳列。此外，復有音樂、藝術及手工器材，與視覺輔助品物展覽。

教育司署...圖書館...各出版家，將派有代表在場，...有關事宜及供...印刷書籍及...（二）

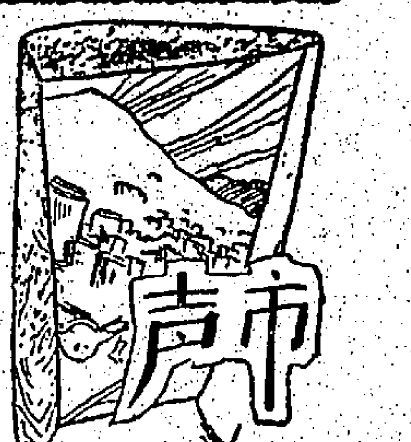
播音電視節目

[illegible]

楊森之妻癖
多妻多子及多友人照片

[illegible]

你有胃病嗎？
消化·飲食·情緒



一般常識，消化不良即是飲食...[illegible]

酒乃色之媒嗎？
一個桃色的問題

在普通人的心目中，認為酒乃色之媒...[illegible]

扯東拉西集

熱死人
大陸在冷天裏一面是冷死人，一面卻又熱死人，這是如何解釋呢？

在整流運動下，據說因為中共禁止人民...[illegible]

南宮搏　泛山美人

英雄
[illegible]

房姑娘
[illegible]

女戎媧儂
四、此恨綿綿無絕期
[illegible]

投稿注意
本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文，或註明出處。如欲退稿，請附郵票及有地址的信封。編輯部啟

我參加亞洲盃　華協接納委託辦理

【本報專訊】中華業餘體育協會昨（十五）日舉行執委會議，出席者有：吳貴賢（主席）、曾捷康、葉九皋、李杏林、劉榮錫、劉金聲、梁潤康、應廷楷、楊子祥、周兆鴻、吳斯明、郭贊全、許麗英、伍球源、黃汝炯、曾迺德、麥燊、程贊群等。

是日會議主席，為中華民國全國足球委員會，委託該會全權負責中華民國參加第二屆亞洲盃足球賽之選拔球員及集訓事宜，經討論後，一致通過接納中華民國全國足球委員會之委托，將此案交由足球部全權辦理，但以不動用公款為原則。並依照參加亞洲盃會辦法，成立參加第二屆亞洲盃足球賽籌備委員會，除該會正副主席、總幹事、司庫為當然委員外，推出郭贊全、李杏林、伍球源、程贊群、葉九皋、楊子祥、吳斯明等七人為小組委員，以龍炯棠主席為召集人。

至于中華民國參加亞洲盃足球賽所需經費如何籌措問題，將由該會開列所需用之預算，向台灣方面請示。

又中華民國全國足球委員會委托該會選派參加亞洲足球賽所屬人選一案，則交由足球部遴選。

由足球部交涉之永體公司，以生意欠佳，擬請求酌減家辦費，議決結果，去函永體公司，請其先將所欠之項清還，及撤銷非目的數減收若干，並將此問題交由前往與永體公司洽商。

關於接球聯會中華補助與英協會合辦公開接球聯賽經費一案，通過交由財務委員會辦理。

香港會代收租金問題，總幹事曾捷康席上曾有所報告，據稱：過前曾偕同主席龍炯棠與香港會接洽，答應于一月底前先交八千元，但當時乃預算將發熱盃賽而聯賽在去週舉行者，及後因駐軍方面未有同意，刻將熱盃賽雖排定于最短期元旦上演，但已超過一月底之限期，故將來如何籌款交租金與香港會，實至感困難云。（國）

今晚公開籃聯賽
東方遇警察
頭場摩門對抗公民　女子組協力戰海濤

【本報專訊】公開籃賽今夕仍在伊館上演，聯賽今夕好戲連場，七時，甲二組，摩門對公民；八時，女子組，協力對海濤；九時，甲一組，東方對警察。甲組及女子組等三場比賽，均屬關係各組，協力對海濤；九時，甲一組，東方對警察三場，戰形勢之重要比賽。

體育

英跑車專家　莫士昨抵港

【本報專訊】英國名跑車家莫士，偕同夫人於昨日下午由新加坡乘班機來港，此行係來遊覽，稍留即赴澳洲。莫係本屆世界跑車亞軍，而在歐洲賽車中稱得冠軍。圖為莫士夫婦。（本報記者杜攝）

中青昨勝賑聯
幸運挫自力黃

環島接力賽　定廿五舉行

【本報專訊】香港田徑總會，昨日下午五時半召開本月份執委會議，出席者有主席賴利、司庫張愛萊、鄭錦祥、秘書...等，通過後，...環島接力賽，定本月廿五日下午一時半，由港大運動場舉行...

五一七足球會　梁玉堂任主席

五一七足球會，自獲准註冊成立後，隨即舉行同人大會，選出正副主席及各部門負責人如次：主席梁玉堂，副主席梁仲偉...

中華「巴援」關景申
自動返回娘家
中華恐難阻撓

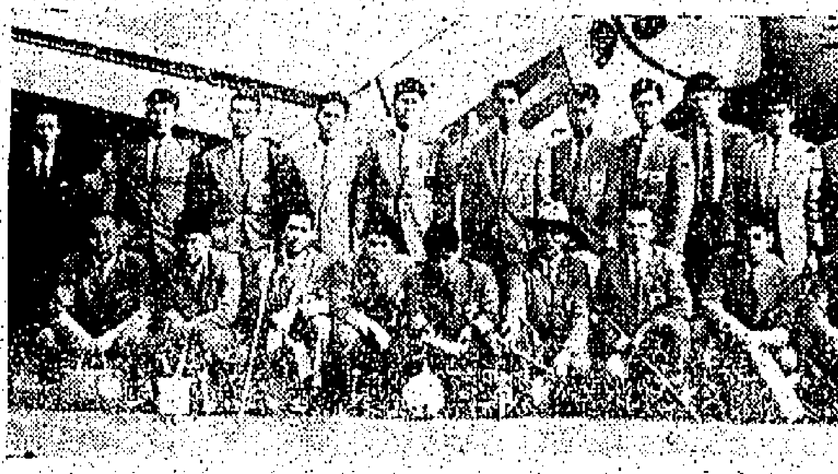
由巴士出席足總會代表李文傑辦理，而關景申本人，亦已簽字於轉會紙上。...

歡迎親王來港
將舉行足球賽
足總定二十日舉行會議

三報聯誼盃賽　今日舉行頒獎
加插冠軍對聯隊表演賽

日本足球隊　昨乘機返日

【本報專訊】足總主席王志聖昨語記者：日本足球隊已於昨天上午十時三刻搭日本航機返日，...



圖片說明：日本足球隊，在返日前，昨日在啟德機場合影。（本報記者杜攝）

荔園　九龍荔枝角　門票六毫　小童三毫半
動物園　珍禽異獸……水陸奇畜　免費參觀
荔園舞廳　每晚八時至十二時半　茶資一元一毫
惹人舞

金陵　新華　國際　明星　留園　長樂
滿江紅　今天續映
四郎探母
李少芸全部編劇　新馬仔　余麗珍　石燕子　林家聲　任冰兒　鳳凰女　半日安　李海泉
新馬仔扮大莽打北派！余麗珍抱琵琶萬里尋夫！

娛樂戲院：明天早場十二點半　青春交響曲 IT'S Great TO BE Young
小飛俠 PETER PAN
萬劫餘生 ABANDON SHIP

真光　今天盛大獻映　戰地雙雄 KINGSGOFORTH
狂滿　血酒情花
三九龍杯

娛樂宮　明天隆重獻映　即起定座
大海情鴦 Maracaibo
康威尼特　珍麗絲華　愛蓮琵琶
銀幕最驚魄動人心的場面！

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星
今明兩天只映
生死連枝

東樂　今天繼續映
中首合新武首公海空激巨　美次作式器次開陸戰烈片
將總統領導三軍保衛中國作戰到底
保衛中國
BATTLE OF CHINA
響尾蛇飛彈！　擊落敵機百發百中　勝利女神飛彈　發射殲敵驚心動魄　轟動港九　輿論推荐　好評潮湧　一致讚美

一天完萬言插圖小說　逢星期一·三·五出版

愛的代價

文：程乘　圖：高寶

當聽到小提琴的音韻時，她會有意無意的拉開窗幔的一角，偷看那個拉琴的怪人。

這是一個星期日，初秋的晚風吹進了窗子，輕輕的拂動着窗幔，一支悅耳的小提琴旋律，悠揚的飄蕩開來，那麼的纏綿悱惻，使人們聽了，會產生出一種無限的情思。突然，這美妙的音樂旋律中斷了，奏着小提琴的尹石，頹喪的由頷下，移開了那個義大利製造的小提琴，他靠近窗口，目光希冀的望向對面的一扇窗門，窗簾拂着深紅的窗幔低垂着，被晚風吹拂着，卻是那麼的靜穆。他呆望了一會兒，始失望的回轉身來，緩慢的抬起了頭，恍然的望向前方，恰好面對着鏡子，鏡子裏立刻現出了他的形相，他懊惱的瞪了鏡子裏的自己一眼，痛苦的哼了一聲，自語的咒駡着說：

「啊！醜怪，你這個醜八怪！」

他咒駡着自己，不禁神經質的笑了起來。然後，他無力的坐了下來，輕輕的把小提琴放在床沿上，一雙手輕撫着額頭，眼睛卻溜溜的瞧着對面的窗子。

尹石自從被生了下來，便註定了命運，他自幼到成人，一直被人們叫做醜八怪的，他永遠活在自卑，憔悴，和被遺棄的生活裏，鄰居的小孩子們，只要一見到了他，便會帶嘲戲弄的口吻，大聲的對他說：

「啊，鐘樓駝俠，啊，鐘樓駝俠！」

有時他聽到了這個稱呼，會强忍着迴避開去；有時遇到他的心情惡劣，他會拾起地上的石塊，或者是竹棍，朝着那些嘲弄他的孩子們威嚇，像驅逐一群可厭的狗兒一般，將孩子們趕走。

是，儘管這樣，當他回到自己的家裏時，他仍然會痛苦和憫憫上大半天。因爲他深信孩子們并沒有寃枉他，他自己那副尊容，確實有些像那個大文豪雨果筆下所描寫的那個醜陋的、在聖母院敲鐘的駝子的相貌。而且他是一個孤兒，幼年時得到一個意大利神父的收養，使他長大成人，並且得到了高等教育，在他大學畢業後，更經神父的介紹，在郵局裏，得到了一份工作，後來，神父因爲年邁而歸去了，他便一個人[illegible]得奇醜，而且脾氣有點失調，所以儘管他的學識比一般同事們爲深，受人注意的工作，他和同事們很少有感情上的連絡，自卑心理使他養成了孤僻的性格，活在世界上，未來就是一件多餘的事，他活了將近卅年的生命裡，從來未曾經受過愛情的滋味，在學校裏和在社會上，他也從來沒有得到過任何一個女子的青睞，甚至在他的慾念最強烈的時候，他曾經偷偷的嘗試過，去到那些低下的、汚穢的地方，找尋那些被人鄙視的娼妓，想使他飢渴的心靈，得到一時愛情的慰藉和發洩時，竟遭到那些娼妓的鄙視和拒絕。終於他得到了一種安慰，那便是他的小提琴，這個小提琴，是神父當年贈送給他的，同時，並教授了他奏小提琴的藝術，而他爲了解除胸中的煩悶和孤寂時，便演奏小提琴來自我安慰。

那是在一個月前的事，他發現以前住在他對面那間漂亮公寓裏的那個西洋人搬走了，接着那個窗子，換上了深紅色的窗幔，搬進來了一個單身的女人，這是一位年青而非常漂亮的女人，她的年齡不會超過廿五歲，服飾考究，舉止具有大家閨秀的風範，當尹石第一眼看到她時，簡直驚奇的呆了，因爲他從沒有見到過這樣美麗的女人，而那女人發現了他時，立刻顯出了厭惡的神情，而且很快的將窗幔拉攏，使尹石再也見不到她。

一天晚上，尹石正奏着他的小提琴時，彷彿對面的窗子裏深紅色的窗幔後，那個美麗的女人，躲在那裏偷聽他。這時，他能夠想像得到，那個女人是被他所奏的小提琴旋律吸引着了。於是，他更起勁的奏着他的琴。這樣他會感到一種深度的、莫名的滿足，他認爲世界上那樣一個美麗的女人，竟爲他的知音，這該是一件多麼值得驕傲而興奮的事情啊！由於有了這個奇妙的發現，尹石增加了無限的情趣和勇氣，每當他工作完畢回到家裏時，第一件事便是看看對面窗子裏的美人是否在家，然後，他便拿起他的小提琴玩弄着，彈奏着，希望那位美人能夠露出半個面孔，讓他看到，這樣他便感到非常的滿足了。而且，他會將那支提琴拉個不停，直到那美人隱沒在窗幔後爲止。

然而，這個[illegible]的女人呢？她也似乎有意的在戲弄着這個可憐的醜陋的人，當她恰巧在家，而聽到了小提琴的音律時，她會有意無意的拉開一角窗幔，偷看着那個拉琴的怪人。

有一天，黃昏的時分，這個美麗的女人，正在室內裝扮起來，靜候着她的情人來接她和他同赴晚餐，一面欣賞着由對面窗子傳來的小提琴旋律。突然，她的房門被輕輕的敲響着，她想，這一定是她的情人來接她了，她應了一聲，一邊低首匆匆的在穿着尼龍絲襪，門被推開了，走進來一個人，在門被關上的當兒，她瞥了一眼，同時含笑的擡起了頭，笑向來客，突然，她怔住了，微笑在她的臉上立刻消失，來人竟不是她意料中的情人京明，卻是他——一個使她深惡痛絕的人，她不禁愕然站起，冷冷的對來人說：

「是你，小高！」

那男人帶着一臉嘲弄的笑容，望了她一眼，慢條斯理的坐在她的對面一把椅子上，不懷好意的說：

「不錯，是我，靜儀小姐，這是妳想不到的吧，我小高又出現在妳的面前了！」

靜儀那美麗的面孔，掠過了一絲憎厭的神情，但立即恢復柔和的聲調說：

「你什麼時候到香港來的？」

「來了已經兩個月，」他得意的說：「不過還算不了什麼；最使妳感到奇怪而不愉快的，就是我怎會知道妳住在這裡，是嗎？」他說着一面打量室內的陳設，又望了她一眼，見她沒有什麼反應，便又打着哈哈說：「不錯啊！靜儀，妳住在這麼一間漂亮的公寓裡，很不錯啊！」

靜儀厭惡得避開他，逕自在穿着鞋子，小高斜睨了她一下，然後，聳聳肩，走到茶几前，在煙盒裡取出一枝香烟，點燃着吸了一口，還到她的面前，她沒有接取，卻立起身來，面對着他說：

「說實在的，這些年來，你累得我也够苦了，我們的關係，已經事過景遷，今天你來看我，我希望你是以朋友的情份來看我。」

他聽後，冷笑了一下，脫下穿着的上衣，仰身躺在沙發的椅上，眼睛望着天花板說：

「靜儀，本來我們恐怕沒有這麼簡單，我們以前是一對夫妻，不幸我犯了案，在澳門的監獄裏，渡過了兩年的鐵窗歲月，你竟忍心遺棄了我，我每一次都在祈禱中，希冀妳能到獄裏來探望我一次，然而我得到的總是失望。兩年了！在這漫長的兩個年頭裡，我竟連妳的影子都見不着，不料妳卻來到了香港，過着這樣舒服的生活，而且公然要和一個富商結婚了——」

「你怎麼知道的？」她煩燥的打斷了他的話問道。

他又得意的笑了笑，眼睛離開了天花板，撐起半個身子盯住她說：

「靜儀，妳竟然忘了我是怎樣的一個人物，別說在報紙上有過你和那位富商訂婚的啓事，單是我們的老友們，也不會放過妳呀！」

「不錯，我就要和那個人結婚了。」她冷冷的說：「我想這是我最好的歸宿，而且我也只有嫁了這個人，才能夠改邪歸正；同時，我希望你既然知道了，以後不要再來打擾我。」

他搖搖頭，毫不動心的說：「不過，妳仍然是一個有夫之婦。」

「有夫之婦？」她憤怒的冷笑了一聲，接着說：「你還有臉說得出，當初我不明世故，上了你的當，和你姘居了三年，你使我過的是甚麼生活！後來，你又走私犯案，關進牢裏，拋下我一個人，使我生活無着，告貸無門，終日生活在飢餓的邊緣；幸而得到一個人的幫助，把我帶到香港來，並且栽培我做紅舞女，而我要不是以我的肉體來報答他，我便不會有別的生路。如今，總算我擺脫了一切，而且我要重新做人，做一個賢良的主婦。」

「那要看我是否願意讓妳做一個賢良的主婦！」小高含着惡意的說着。

「你——」她盯着他，氣得有點發抖，狠狠的說：「你沒有資格管我！」

「那麼等着瞧吧！」他聳聳肩的說着，立起身來，取過上衣穿着，把帽子戴一戴，站在地上，回頭對她說：「不過我要提醒你，一個亡命之徒的行徑，是很難預料的！」

「你，這個流氓，你用不着來恐嚇我！」靜儀鐵青着面孔說着，她的嘴唇，如果不是擦着唇膏，早已蒼白變成紫黑色了。

小高連瞧也不瞧她一下，逕自在她手袋裡，取出了幾張紙幣，又由袋裏取出紙筆，匆匆的寫下一個地址，然後，轉到她的面前，奸吟吟的說：

「靜儀，請不要太衝動，這是我的地址，我希望我們雙方能夠和解，不要各走極端，你只要你肯破費一點錢，我們的事是可以解決的，如果你願意的話，可以按照地址，寫信通知我，不過我希望你不要太遲。」

他說着，沒有再等靜儀的表示，便拉開房門，揚長而去。靜儀呆呆的望着他走去的身影，半晌，忽然憤然的把房門關閉，伏在床上痛哭起來。她想到剛才小高所說的那些要脅的話，真感到不盡的煩惱。她深知小高是一個心腸毒辣的傢伙，他說得出就幹得到。這次看情形，不依他的條件，和富商京明結婚的事，必定要受到阻礙。可是，如果以錢來和小高解決，估計他要的數目不會少，如何能籌到這筆錢呢？她正在一面憂泣着，一面屈算着，房門又被敲響了，這次進來的人，正是即將和靜儀結婚的鄭京明，他是一個中年紳士，因爲得事業上遺留下豐富遺產，使他的生活過得很適意；同時在社會上，他相當有點地位，他因爲喪妻後，心情苦悶，結識了靜儀，便一見傾情。在二人訂婚之後，現在正積極的在籌備婚禮，他進門見到靜儀正在哭泣，納悶的趨近她，關切的說：

「靜儀，甚麼事使你這麼傷心呢？」

靜儀見到京明，把淚水揩乾，强作微笑的搖搖頭說：「沒有甚麼，沒有甚麼。」

她說着，匆忙的整理着身上的衣服，並坐到妝台前細心的在臉上撲着香粉，以掩飾面頰上的淚痕。京明有點不放心的走近她，用手溫存的撫着她的香肩，詢問着說：

「靜儀，如果你遭遇了甚麼困難，是應該告訴我的，我是你未來的丈夫，我是應該分擔你的憂愁的。」

靜儀抬眸望着他，卻沒有說甚麼。因爲她絕對不能把小高向她勒索的事情告訴他，這是她的秘密。

「告訴我，親愛的。」京明溫柔的追問着，然後吻了吻她的面頰。

「其實也沒有甚麼，不過是我的一個姑母最近在澳門去世了，在我幼年時，曾得到過她的撫養；而且她待我很好，今她死了，我未曾盡過孝道，現在親戚來信，她死時，孤苦非常凄涼，致使欠下了一筆治喪費，現在正使她家人，感到很大的困難，所以來向我求助，可是我又有甚麼辦法呢。」靜儀說了一個謊言。

「這算得甚麼，也值得你傷心，你安心好了，待會兒我付給你五千元，事情不就解決了嗎。來吧，親愛的；讓我們早點出去。」京明說着，便挽了靜儀走出公寓，靜儀的心裏感到一陣輕鬆，她現有了這五千元，小高方面也許可以解決了。所以在晚餐時，京明提議五天後，就舉行婚禮，她也欣然同意了。

第二天，靜儀便寫了一封信約小高前來談判，約定的時間是次日的夜間十二點鐘，因爲在這以前的時間裡，她必須陪同京明去置辦一些結婚時的物品。

靜儀和小高約會的日子，是一個星期日，也正是尹石在室內獨奏着他的小提琴，希冀着對面窗子裡那深紅色窗幔後的美人，來欣賞他奏琴的這個晚上。

此刻，靜儀正在室內卸裝，然後，換上了一襲長長的睡袍，在煙盒裏取出一枝香烟，點燃了吸着，這時，門已輕輕的被扣響了，她走過去開了房門，小高洋洋得意的走了進來，眼睛不認識的掃視了室內一週，然後，一屁股坐在軟椅上，從衣袋裏掏出烟斗吸着，一面望着靜儀，顯得自得的說：

「我早就料到你會寫信通知我來談判的，因爲你還不失爲一個聰明人。」

靜儀忍耐的看他一眼，坐在他對面的一張椅子上，直截了當的對他說：

「我們不必多談費話，你可以爽快的說出來你要求的數目，看看我的能力是否能够辦到。」

「那很好。」他說着，笑了笑，又思索一下說：「三萬元吧！我想這不算太多。」

「甚麼？三萬元！」她有點氣憤的盯他一眼，然後，搖過臉去哼了一聲說：「你把我看成甚麼人，你以爲我是金礦嗎？」

小高陰了嘿嘿的笑了起來，又猛吸了一口烟，狠狠的說：「那麼妳想給多少？不過，你別當我像討飯的一樣打發！」

「五千元。」

「五千元？」他說着，打了個哈哈，撇撇嘴說：「這個小數目虧你也說得出口，如今你有了大戶——」

「大戶？」她堅決的說：「多了我可辦不到！」

「既然你能够拿出五千元，再向大戶多弄一些也不算難。」

「辦不到，辦不到！」她說着，不禁哭了起來，嗚咽着說：「你也不替我想想，我怎麼能向他開口呢，我沒有辦法弄更多的錢給你。」

小高撫摸着自己的下巴，思索了一下，斜眼瞟着他說：

「好吧，既然你實在弄不到三萬元，我念在從前夫妻一場的情份，就減少一萬元，祇要付出二萬元，你就可以自由了。」

「老實告訴你，兩萬元我也付不出！」她負氣的說。

小高聽後，臉上佈滿了怒容，但立即又低下頭去思索一下，然後，奸笑着說：

「這樣吧，目前妳一次付不出，我倒可以通融，也學學分期付款的辦法，今天你就先付我五千現款，連同京明新近送給你的汽車，合共算是一萬元，剩下的一萬元，你可以在婚後一個月內付清，你看這辦法怎麼樣？」

「不行，那輛車子是京明送給我的，我怎麼可以給你；何況在我結婚後一個月內，我也沒有辦法湊到一萬元。」

「這麼說，你是根本不想和我解決問題了，我可已經把面子給你了，如果你再不痛快了事，我可就不留情面了！」他說着，立起身來，瞪眼怒視着靜儀。

靜儀也不甘示弱的回瞪着他，怒氣的說：

「我勸你還是乖乖的收下五千元吧，要是你再追得我緊，我可就要報告警署，將你逮捕，控告你勒索的罪名，你不要忘了香港是法治地方！」

他聽着，譏嘲的冷笑了一聲，壓低了喉嚨，惡狠狠的對她說：

「你想控告我嗎？那倒是個好主意，可惜妳沒有證據，不過，假如妳不能留我於牢獄之中，你的喜事，可就會變成了喪事了，我小高的手段，相信你還沒有忘記吧！」

靜儀軟化了下來，她默默的垂下了頭，心裏感到一陣茫然。小高又燃起一枝烟吸着，冷冷的盯着她，等候她的反應。這時室內一片寂靜，只有對面窗子裡，傳來一支小提琴的獨奏曲。

她緩慢的立起身來，從手袋裡取出五千元，扔到他的面前說：

「拿去吧，車子需要我過戶，才能屬於你，過一天再讓我們辦理手續吧。」

小高取出來五千元，把十張五百元大鈔，反覆的檢查一遍，看看有沒有甚麼暗記，然後，從容的把錢塞進衣袋，笑着湊近她說：

「我知道你必定會答應我的條件的。」

他說着，色迷迷的湊近，吻着她那香艷的嘴唇，吻遍她的面頰，她的嘴唇。這時，靜儀的心裏，感到一陣噁心，她厭透了這個可惡的無賴，從心底裏，她用盡了全力，猝然將小高推開，他冷不防被靜儀一推，全身向後仰去，頭部觸着妝台的尖角，倒了下去，靜儀沒有理睬他，她喘了口氣，掠了一下散亂的長髮，對他說：

「錢拿到了，你也就走了吧。」

而是他沒有答她，依然躺在那兒，她厭煩的瞪他一眼，走過去用腳踢踢他，說：

「裝甚麼死，時間不早了，還不快起來走嗎！」

靜儀等了一會，他卻仍然躺在那裡不動，靜儀禁不住了，發見他的面色有異，趕忙伏下身去看看，且手推他一下，原來他已經停止了呼吸，在他的後腦部份，有涔涔流出的血跡，她見到這情景，不禁呆了，怔怔的立在那裏，不知如何才好，她萬萬沒有料到，這樣一個橫行無忌的無賴之徒，竟會經不住一推便死了。她那裏知道小高經她一推，恰巧後腦撞在堅硬的妝台尖角上，因腦子受了劇烈震動而死。

靜儀突然遭到這個意外，但終于鎮靜了下來，默默的盯住這個剛剛死去的屍體，腦子卻不停的在盤算着如何去處理。此刻，對面的小提琴旋律，傳進她的耳鼓，忽然觸動了她的靈機，她匆匆的在死者的衣袋裏，掏出了那五千元，塞進手袋裏；然後，用布巾將死者的頭部和地上的血跡揩淨，再把死者抱起，放在床上，以被單將他蓋好，接着，她定一定神，走近窗前，將窗幔拉開一角，望着對面那個醜陋而把一支小提琴拉得起勁的人。這時，尹石也已經見到對面窗子裏的那個美人了，她正在含情的望着他，這使他的心裏，感到了大大的欣慰，他怯怯的，然而鼓起了勇氣，向那位美人微笑了笑，更加起勁的奏着他的小提琴，眼睛卻溜溜的望着她。這時，靜儀也對他笑了，笑得那麼嫵媚，他被那美人的笑容弄得呆了，連奏着的小提琴都停了下來，不料那美人兒更向他招了招手，他受寵若驚的望着她，一時不知怎樣才好，美人的秀唇在翕動着，似乎在和他說甚麼，他因爲聽不到，[illegible]之間又有着距離，所以他困惑的立刻想出了一個辦法，匆匆的寫了一張柬子，大意是：

「小姐：對不起，我聽不見，有話請寫在紙上抛過來吧。」

他將紙束包着一枚銅幣，擲過對窗，那美人拾起之後，少頃，也擲過一張紙束來，他興奮的拆來一看，見到上面寫着：

「敬愛的先生：你的小提琴，奏得太好了，可以請過來談談嗎，我的房間是三〇八號，來時請不要讓人看到。」

尹石看過字柬，一陣心花怒放，高興的手直發抖，他做夢也不曾想到，這樣一個美人，會喜歡他，而且還在深夜裏約他相會，啊！這該是一件多麼令人驚喜而不敢置信的事啊！於是，他趕忙向那美人點點頭，揚掉紙束，匆匆整整衣衫，悄然來會佳人。

他來到公寓的三樓，此刻夜已很深，侍役已不知躲到甚麼地方貪睡去了。他等到三〇八號房門前，輕輕的叩了兩下，門立刻開啓了，那美人笑容可掬的讓他進入室內，立刻將房門關閉，尹石望着這位日夜傾慕的美人，驚喜得一時說不出話來。料不到美人竟然投到他的懷裏，嬌聲的對他說：

「你——你愛我嗎？」

尹石的心房跳動，突然加速了起來，他抖嗽着說：

「我……我，小姐，你知道我是多麼的傾慕着你啊！」

「那麼你願意我嫁給你嗎？」

「嫁給我？這是怎麼回事呀，我連做夢都不敢想，你是和我這個可憐的人開玩笑嗎？小姐。」

「不，不，我說的是真心話。」她說。

「可！那麼我將以甚麼來答謝你呢，我窮而且生得醜陋。」他惶恐的說。

「不，不需要。」她說着，帶着無限深情的看着他說：「只要你肯爲我做一件事。」

「甚麼？小姐，只要妳吩咐我做的事，我一定做到。」

「是嗎？如果有危險呢？」她說着，笑了笑。

「那我也不怕，爲了你，我寧願犧牲我的生命，來答謝你對我的愛。」

她聽後，全神貫注了他一會兒，然後，走到床前，將被單掀起，露出了小高的屍體，回頭對尹石說：

「這個人是個無賴之徒，他向我勒索不遂，自殺在我的房裏，欲藉此來陷害我，如果你願意助我把這個屍體拋掉，解除我的危難，我願意嫁給你，作爲答謝；否則，我只好遂了這個惡徒的心願，被捕到法庭，去抵償他的命。」

她說罷，嗚咽的哭了起來，尹石呆呆的立在她的面前，望着這個哭得像梨花帶雨般的美人，心裏感到了極度的驚惜；再望望床上的屍體，心想，如果我助她拋掉屍體，不就是助她毀屍滅跡，這是犯罪的行徑；可是，如果袖手不管，眼看這樣一個如花似玉的美人，身陷囹圄，或被判處死刑，豈不是太殘忍；何況她願意以身相許，我怎能不幫助她呢？於是，他甘願冒此罪行，斷然答應的說：

「來！我願意聽從你的指揮。」

她笑了，嬌媚的擁着他，且吻了他的臉，尹石生平第一次嘗到女人溫馨的滋味，不禁有點飄飄然，然後，兩人合力扶起屍體，完全把屍體當做一個醉漢般的，扶出門去，所幸公寓裡靜悄悄的，時間已是凌晨二時許，這時候的影子都看不到。

他們順利的把屍體扶到停在街邊的車上，靜儀駕着車，迅速的駛向郊外的海濱，尹石心裏惴惴不安的留意着身旁的屍體，幸而一路上沒有遇到警察人員的盤問。

車子駛到一處靜僻的山崖，山崖的下面便是浪濤澎湃的大海，靜儀把車子煞住，熄滅了車頭燈，回頭對尹石說：

「請你把他弄下車，我們在這裡，把他推下海去，就行了。」

尹石服從的把屍體拖下車來，靜儀指着前面的崖邊，示意要尹石抱起屍體走向前去，他點點頭，抱起屍體，吃力的走向崖邊去。當尹石來到崖邊，伏望着下面的海濤時，心裏一陣昏眩。

「快點把他推下去，我們早點離去吧。」她說着，走了過來，尹石那機械的伏下身去，將屍體拖近崖邊，接着用力將屍體推下，正在這一剎那，尹石覺得自己的身體，也被人用力推了一下，隨着那具屍體，一起墜下了大海，耳邊還彷彿聽到了一陣女人得意的笑聲。

三天以後，靜儀和富商京明結婚了，但是正當婚禮進行的時候，靜儀被警方逮捕了，罪名是謀殺。

原來警方在海濱發現了兩具浮屍之後，證明尹石是溺斃的；可是小高雖然浮屍海濱，但肺部卻沒有海水，且頭部受傷，證明他被謀害死，而且死後拋下海的。更在他身上的遺物裡，一個眼鏡的銀夾中，發見了靜儀給他的那封信，由於這些線索，經警方精細而積極的逐步調查下，終於將靜儀這個美麗的女人逮捕就法，抵償了那兩個因財和色而亡身的可憐蟲。（完）

「你也不替我想想，我怎能向他開口呢？我有什麼辦法弄更多的錢呢？」

正在這一剎那，尹石覺得自己的身體也被人用力推了一下，隨那具屍體墜下了大海。

代郵

㊀凌爭、侯梁兩先生：請將地址告知，以便將原稿退回。
㊁投稿作者先生：投稿時務請在稿末註明真實姓名和地址。
㊂非非、梁流、朱琪三先生：大作已依尊意，交郵退回。

·編者·

港九首輪影院聯合廣告

豪華·百樂門
今天隆重獻映 瑪丁嘉露 運用性感與魅力 男鬥力法人門！
美艷梅香情奇艷香緊張刺激巨片！
片上中文字幕
模特兒 肉體晶瑩 脂香粉膩
鑽石針 價值連城 引起命案
黑社會 明爭暗鬥 以黑吃黑
奇峯突出，波譎雲詭！
狐狸小姐 FOXIEST Girl in Paris
下期獻映 大戰黑妖狐

利舞台·普慶
昨天滿今天請早
伊士曼七彩
毛妹 小姐主演
迷人的假期 Teenager Holiday COLOR
優待學界 請憑證購 後座一律元半 二樓一律二元

樂聲
今第九天·片約關係·今明最後
加利谷巴 茱莉倫敦 李谷 四星合演
蓋世英雄 MAN OF THE WEST
男女老幼 均合口味
賊君子

娛樂·樂宮
三場時間 娛樂 兩點半 六點正 九點正 樂宮 兩點半 六點正 九點三
最後今天·決不展期
·哥倫比亞金像獎不朽巨片·
THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI
樂宮 明天早場十二點半 青春交響曲
兩院 明天獻映 派拉蒙七彩巨片·火海情鴛

九龍各界刊登廣告者注意 本報委托旺角東樂戲院代洽

新世界 文姬歸漢 明天 儷影天堂
東方 南國春戀 MARDI GRAS 片上中文
麗斯 春情九龍虎物 龍虎爭雄
京華 霸王 貴妃 太空怪獸
中央 四百里長征 埃及香妃 一門三傑
紐約·大世界·好世界 拂曉攻擊 歡樂年年 小國人 明天 沙場英烈傳 月夜奇兵 高空敢死隊
蛇美人劈山救太子（上集） 余麗珍 羅劍郎 鳳凰女 主演

各行訂貨量縮單多 銀行押滙業務繁忙

每單押滙逾十萬元者視為大戶 農曆年關將屆已進行催促贖單

【本報專訊】新曆年關過後，農曆年關又將屆臨，商場上已進行催收賬款，故日來對於頭寸調動，亦較為繁忙，惟截至月前為止，商場銀根，尚非十分緊俏。據悉：銀行方面習慣，每年在農曆歲暮，例須催促各行號提清所購貨款，今年自應例外。不過，如干日信用昭著及與銀行向有往來者，則稍放一步，亦不成問題。至銀行方面，亦希望信用昭著之廠家商號提早贖單，其長期放戶也。

關於出入口押滙利率，各銀行方面已減至週息四厘，惟香港方面外商銀行仍收五厘半，有部份信用昭著之廠商銀行且要七厘，按押利率之釐定，銀行普遍要一分至一分一，亦有高至一分二至一分半者，視乎所抵押之物資及貨品如何而定。至放款方面，對於無押貸款，亦有關銀情形。

據銀行界人士表示：一九五八年因受世界性衰退影響，各行工商業務殊為不景，惟下半年情形轉好，故本港銀行業務以至年尾而言，尚屬良好，所受不景氣影響非大。

又據：各行工商業，過去因面臨存貨過多，以致銷價之嚴重損失，近年來大致作風，與營特別謹慎，對於訂購新貨物之數量，大多縮減，多數寧可多次訂購之辦法，他們單用比較靈活。因此，銀行之押滙業務亦隨之而繁忙。例如駐貨銀行以前於辦押滙，每單動輒數十萬元，高至逾百萬元，而近年來則每單以三數萬元為多，超過十萬元者，已屬為大宗。其而銀行按押之押滙，於數字可能較大，但每單亦以十萬元以下者居多。由此，顯見本港工商業各行對於入貨，異常審慎，不會因輸大量訂購，更不會盲目搶購貨物，此亦為當前良好之現象，最低限度可減少風險，亦不致有過量囤積之情事發生。（日）

台灣猪大量續到 市價低於大陸猪

因台猪成色高每担可平廿餘元 臘家需求極急切肥肉漲幅特速

【本報專訊】大陸生猪來源減少中，台灣方面生猪大量續來，昨日又由光和號輪船運到台猪六百頭，除三百零六頭供應香港方面外，餘數則供應九龍及新界兩區。另有台猪七百餘頭，則在運港途中，計程今（十六）日可抵步。回金邊猪亦有千餘頭付託與、大成兩輪，在運港途中，不日可抵步。港陸生猪亦陸續運來，昨（十五）日由廣九火車運到湖南猪三百餘頭，另有一批滿光猪百餘頭則由輪船運到。

查台灣上猪此次價每担二百三十元，中猪二百二十元，下猪二百一十元，均價每担二百二十元，大陸北猪及西江猪此次價每担二百二十五元，亦可得七十六至七十七斤，即漲至二百三十七斤，比較大陸猪每担可平七斤，亦無十元之價。

照以上此次價格，相差不遠，在表面上看來，雖然台猪每担比大陸猪平廿餘元，然外間有傳台灣，惟實際上，宰殺不符。據肉商指出：台灣猪特廉。在本月十二日九龍市場大陸猪每担已有二百三十元之價見市，而台灣上等猪可得八十斤，中等猪十元之價。

據肉商又指出：台灣當局鼓勵港九運豬，去年六月以至多節前，由台運來之生豬，均須繳交，多節以後始有優利，現以大陸猪疏到，乃大批增加輸出，但約運有三百頭，參者五六百一〇〇頭。

西貢紅竹豆奇昂 現貨價扳四二元

泰大眉豆市漲後轉穩

【本報專訊】豆子市場昨日仍穩，西貢紅竹豆，每担現貨報價四十二元，新大粒油綠豆市十八元。

泰大眉豆漲後轉定，現貨每担維持七十五元，兩週花貨沽出三十八包，每担成價七十三元。

新大頭黃豆現貨沽出五十包，每担成價四十六元。新金邊黃豆沽出二十包，每担成四十七元，兩週花貨四十五元五角，三級平湖黃豆沽出三十包，每担成價四十七元五角，一級四川黃豆沽四十二元。

在顯來各種豆子之價格普遍趨向上揚中，惟烏豆之市勢仍呆滯如昔，此可能與市上之需求失調有關，現時之上壽街仁烏豆依然保持一百五十元，湖北中粒烏豆亦只沽三十八元，廣西小烏豆定往三十七元，銷路均甚疲滯。（金）

外滙牌價略有改變

【本報專訊】昨（十五）日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將新加坡及北婆羅洲兩地滙率予以改動，兩者俱比前提高，茲將該牌價銀行所公佈經修正後之新行牌價錄下：

新加坡滙買由五式．六八七五助元，收價五式．六二五助元，即每百元坡幣比前少兌〇．〇六二五助元。

北婆羅洲滙賣價亦由五式．六八七五助元，收價五式．六二五助元，亦即每百元坡幣比前少兌〇．〇六二五助元。（金）

金價續浮昇

K金尾盤二五式．七五 美鈔尾盤價五．七五五

底存疏薄外圍有價

【本報專訊】昨天金價浮漲了一文二五（二．八〇一式五），經約得服前收價。紐約收價漸了一文二五（一二．八〇一式五），最低五．七六五（收市）。最高五．七五八七五，最低五．七六二五，收價五．七六二五，收市最高一二五．九二，續新報又成了四二五，午市最低五一．二五，加息五角。上K金價（九四五）最低二五二．二五〇，加息五角。

K金早市開盤二五二．七五，午市尾盤二五二．二五，大鈔加水一一二五，續新報又成了四碼。

期鈔昇市開盤五．七五二五（午市），最低五．七五五，加息五．七五五，加息五元，已擁至港幣五二五，午市尾盤五．七五，上牌現貨交收五．〇，K金市非有升幅。

據台北通訊：台北黑市八七五元，每兩仍要至二五〇〇合幣，若以港市合幣每千元即成一式〇元算，即合台北每兩八七五成份黃金，已擁至港幣三百元，但昨天港幣一式〇元（港幣二十四元），純金新台幣一式〇〇元成至五，是則即以港幣（九四五），外銷而言，因保有巨大利潤可圖，九四五）K金價（九四五）最高亦成至二五二．七五。

對昨金鈔市無影響，美電需求不多，故最高價供成至五．七六五，由於大陸港澳需求，故鈔價再見大漲，大戶澳方亦有留過的，鈔市加大息八角，因仍因現鈔市勢。

皮見穩。紐約金價．〇〇五，過程中固亦保有巨大利潤可圖（以上黑市黃金及美元價，保根據前天本報台北通訊）。（恒）

股市普牛皮

大酒店報昇二角 會德豐下挫五分

【本報專訊】昨日股市成交六十四萬元，行市平穩，互見升降，上落均微，茲將各股交收情形，分述如下：

價昇者有：於仁水一一二三．式元，成五〇〇股，昇三角。會德豐五．五元、五．五元，成三八〇〇股，昇五分。大酒店二三元，成二八二三．式元，成二〇〇股。置地（股版）二．七五元，成一八三〇股，昇五分。牛奶公司一六．式元、一六．三元，成三式〇〇股，昇二角。

價下挫者有：滙豐銀行八一．式．五元、八一〇元，成二〇股，總二．九元半。香港電燈二五．五元、二五．四元，成一〇八六股，四元，成一〇八六股，挫一角。（新）二四．一元，成四六二股，挫一角。電車二七．一元，成三股。九龍電燈一六．一六元，成一〇股。九龍倉一一．七元，成一一〇股。油麻地小輪九三元，成三〇〇股。（除權）三〇元，成四〇〇股。

日鮑魚暢成 價普遍上昇

【本報專訊】日本鮑魚，因人心趨好，成交甚旺，且價格亦隨告報昇。計沽出十二頭吉品鮑一箱，成二千七百五十元。十七頭二箱，成二千三百五十元。廿二頭三箱，分成二千一百十元、二千二百二十元，廿七頭一箱，成二千零五十元。卅二頭九箱，分成一千八百三十元，一千八百六十元。卅四頭三箱，分成一千七百二十元，廿七頭五箱，分成一千七百四十元及一千七百八十元。四十二頭四箱，成一千六百一十元。

白果價格，由於大陸來貨，價趨揚升，各級西百元（比前漲五元，每担沽好五元，後市可望好轉）。

本港目前所存之江耳現貨稀疏，由於價高招徠，至使星洲方面美有貨向本港倒流，黃帆船牌貨有一百六十元成出。日本多菇，銷情不佳，每担以便可抵埗，此批貨最近運港沽，此批貨最近百元、一千四百一十元，上好廈菇十元，下價貨較為暢流，一千四百三十元，厚菇十二元，並菇四箱，成一千五百五十元，二千五百三十元，一千二百三十元。（金）

台當局復准收音機進口

本年首期外滙接受申請

【本報專訊】台北息：此間外貿會通過應予之事項，進出口貨品分類：放回二七一（甲）項，整流器、電器無線電收音機及其零件，准予改列為准許進口類貨品。

又台灣銀行開外部十二日起受理申請本年首期貿易商外滙預算案件，至目共受理申請案件四九九件，金額美金一百六十萬零八千餘元，此次為本期核准額外滙第四次申請，約使共受理申請金額約六百九十萬元，尚餘三百九十萬餘美元，將於十四日繼續受理申請。台銀受理外滙申請情形，上午日受理案件件數僅……

白皎油現貨疏 生油盤價亦高

【本報專訊】日本白皎油在過去之一週間，據價計成入九百餘元之高，惟以市場現貨，久已供應短缺，一時未易補充，在此新貨品尚未開始市場之前，而最近將售之來貨，又至有限，故入旺月之日，一旦抵埗東京九時二十日抵埗之「東京丸」船，實物輸入各貨，每担成價一百零八元，零七十元。

由於生油市價亦佔生油照理，因有印度生油出之花生油，市勢尚定，旺月初有市買貨，故本月初之一月付船花生油，每担成價一百零元，又近月到之花生油，每担分成一百零十九元，及一百一十六元五角。

米市安定

【本報專訊】昨（十五）日米市，安定如恒，並無變化，是日成交四千餘包，茲錄其價如下：泰國絲苗米每担成五十三元半，大陸絲苗米五十八元，齊眉新大米五十四元六角（日）。

青黃暹羅米四十二元，暹羅白米四十一元，頭米一二元，仰光米碎四十三元，九元，新大米每担二元，齊眉新大米四十九元七，頂上大米五十一元九，齊紀米四十元，青武士蘇米五十八元，暹羅米三十八元。

商情表

紙 類

50磅書紙牌	一五．三元
金雞麥牌	一四．入元
火車頭牌	一二．五元
鐵塔牌	一一．五元
黑人牌	一一．五元
紅天神牌	一一．入元
美孖現花牌	一一．入元
澳孖現花牌	一三元
三孖牌	一三元
150新聞紙	一一．二元
加拿大新聞紙	一五．五元
加拿大白紙	一五．五元

洋 紙

英國道林紙（98×98）	七〇
期貨英國現貨	五九
美國大利	六七
比利時	六七
法國	六七
日本砂紙白	五七
日本花旗	五入
日本富山	五
飛鵬白報紙	五．入
（31寸52磅）	
美國（按）	四毫二
加拿大（按）	四毫一
英國（按）	四毫九
日本上	三毫九
日本中	三毫入
日本下	三毫七
大陸（上）	三毫九
美國及瑞典（48—60磅）	七毫五
67—60磅	七毫二

油紙、牛皮紙等

瑞典四十八磅	一二入
美國四十八磅	一二九
日本四十磅	一二四
赤蘇皮紙（25×41）	一二三
瑞典四十七磅	二三三元
瑞典四十磅	二二入
瑞典四十大磅	二二七
日本四十二磅	二二三
瑞典大〇×一〇〇磅	一〇九元
日本657磅	四七三
大陸235公斤	一二．五
二號紙（22×24）	二五
英國有磅	二七五
美國無磅	二六九元
色二號紙	二六九
鯨牌貝紙（25×44）	一二六
挪威十三磅	三元
牛油紙（30×40）	二九元
瑞典卅四磅	一二九元
牛皮紙（25×27）	三五元
瑞典四十八磅	一一〇磅
瑞典六〇×一〇〇磅	一〇五元
白打字紙（34×32）	七毫二
挪威十七磅	一二元
日本（龍船）	一一元五
大陸	七元入
色有光紙（25×44）	入元三
日本	一三元
白有光紙（25×44）	七元七
日本	七元七
郵封紙（30×40）	二三元五
瑞典十七磅	二三元入
英國十七磅	一二．五
上白臘油紙（39×40）	一二．三
英國廿六磅	三二
日本廿六磅	三三
色臘光紙（30×30）	三三
貨板紙（噸計）	
荷蘭	四五〇
台灣	四一五〇
大陸	四一〇
日本	四五〇

米 糧

△新界米（大擔價）	
上新齊眉米	大五
上新齊白米	大二
中新絲苗米	大一
新上元蘇米	五〇
中元蘇	四八
△暹羅米	
頂上暹羅米	大二
上暹羅新米	五三
中暹羅新米	五〇
下暹羅新米	四九．三
上暹羅米	三八．六
上暹羅新米	四一．五
安南新粘	五五．三五
中上安南粘	五四
安南粘	四六．三
大陸油粘	五一．七
新油粘	五一．七
新興白米	四一．八
大陸粘粘	四一
新粘粘	五〇
大陸苗上粘	大六．六
新上絲苗	九．五
大陸上蘇黃白	四六．〇
新蘇白	五四．九

豆 子

泰大眉豆（花）	七五
仰光大眉豆	七五元
安徽眉豆	四二元
泰大油綠豆	四二元五
湖北綠豆	六元五
鄉防菜豆	四〇元五
山東紅豆	入六
東北紅豆	入六
西貢紅竹豆	五八
大陸竹豆	三八
大磨仁豆（頭）	一二〇
中烏豆三入小島	三七
關溪大青豆	三三
玉山青豆	四一
乙級平湖黃	四七元五
新大連黃（倉交）	四六
五七年雲叉	四六
二號美黃豆	四三元五角
新金邊黃	四五元五
新泰花豆	四五元五
麥皮綠豆	六〇

五 金

鐵釘（40呎）	
三分（按）	三三
四分（按）	三三
五分（按）	三三
方鐵（18—22呎）	
三分	四〇〇元
四分	四〇〇元
五分	四〇〇元
六分	四〇〇元
七分	四〇〇元
扁鐵（18—22呎）	
二分×一吋	三九元
二分×一吋半	三九元
一分×吋	三九元
一吋	三九元
一吋二	四一元
一吋半	四一元
二吋	四一元
角鐵（30呎）	
二吋	四〇元
一吋半	四〇元
三吋	四一元
五吋	四二元
3×4吋	三八元
3×5吋	三八元
一吋	三八元
鋼板（3×8呎）	三八元
二厘半（按）	五八
五厘（按）	五八
七厘半（按）	五七
一分（按）	四二
二分（按）	四二
三分—四分（按）	四二
黑鐵皮（3×9）	四二
NO.13	五八
NO.30	五八
NO.22	五八
NO.24—28	五八
NO.26	六〇
NO.26	六〇
大陸鐵釘（4—×8）	
洛水鐵	
NO.10—12	大八
NO.18—20	七五
NO.22	七六
NO.24	八〇
大戚士白鐵（18—42）	六〇
美國20磅（箱庄）	九七
白鉛片NO.616	一五〇
8—10（以上担計）	一五二
平白鉛鐵（3×7呎）	
NO24（每磅）	大毫二
NO26（每磅）	大毫三
NO28（每磅）	六毫六
NO21（每磅）	七元二
NO28（每磅）	六元九
（以上每擔計）	

本港金融行情表

民國四十八年一月十五日

九四五K金	
開市	252．250
收市	252．750
最高	252．750
最低	252．250
美鈔期貨	
開市	5．7525
收市	5．755
最高	5．75625
最低	5．75125
美電	
最高	5．76625
最低	5．765
通天匯	
最高	5．75875
最低	5．75625
雜幣	
加拿大紙（大）	5．9175
加拿大紙（細）	5．8975
大呂宋紙	1．5825
細呂宋紙	1．5825
大被紙	1．838

新坡紙	1．834
大馬幣	1．1865
葡幣	．991
正鑄	16．08
鷹鑄	12．65
人民幣（大）	．85
人民幣（細）	．82
埃及鎊	11．00
南非鎊	15．73
東非鎊	15．26
西冷紙（百計）	94．00
印尼新盾（千計）	61．50
法郎（萬計）	113．25
瑞士（百計）	133．08
德幣（萬計）	89．50
日本紙（萬計）	147．50
台幣（千計）	120．00
台滙（千計）	119．00
暹幣（百計）	26．75
金邊紙（千計）	81．00
寮國紙（千計）	67．00
新貨（千計）	71．00
西德（百計）	134．50

交通版

截信時間

今（十六）日（星期五）

空郵

越南、巴基斯坦、印尼、上午九時法、上午九時

關島、澳門、馬來亞、菲律賓：上午九時、印尼

台灣：正午

美國、澳洲、夏威夷、英國、下午一時

泰國、英國、下午二時、西賓

英國、加拿大、下午六時

東印度、巴基斯坦、英國、中國、下午六時

菲律賓、非洲、歐洲：下午六時

飛機時刻

今（十六日）（星期五）

離港班機

泛美：電話三七〇三一

「一」十上班：上午八時半

往東京，經沖繩、香山三藩市

平郵

台灣：下午六時

印度、巴基斯坦：下午六時

中國大陸：上午七時

澳門：下午一時

馬來亞、新加坡、亞丁、法國、比及：下午三時

利時、大利、荷蘭：下午三時

澳門：下午六時

民航：電話三二〇六三五

「CX二〇一」班：開上午七時，往金邊

「一〇一」班：開上午八時，往台北、沖繩島、東京

菲航：電話二六〇六二

「六〇一」班：開上午七時，往曼谷、新加坡

「九〇五」班：開下午四時，往馬尼拉

印航：電話三八〇九八

「AI三〇五」班：開上午十一時卅分，往東京

「AI一三〇」班：開上午十一時三刻，往曼谷、加爾各答、倫敦

國泰：電話二三六二一

「CX一三〇」班：開上午十時，往曼谷、新加坡

「CX三〇九」班：開下午五時卅分，往馬尼拉

「HK七一一」班：開下午三時三刻，往台灣

港航：電話三二八一一

「八三」班：開下午四時，往馬尼拉、檀香山、三藩市

「九」班：開上午九時，往曼谷、喀拉蚩、倫敦

到港班機

泰航：電話三大四〇〇一

「TH一四二」班：上午九時，由曼谷來

泛美：電話三七〇三一

「一〇」班：上午七時廿五分，由倫敦、喀拉蚩、曼谷來

港航：電話三三二六一

「九」班：上午七時，由三藩市、檀香山、東京到

國泰：電話三二二六一

「HK六一」班：下午三時，由東京到

「HK十二」班：下午四時，由台灣來

「CX一八」班：下午四時，由東京、沖繩來

國泰：電話三二二六一

「CX二〇一」班：下午四時五分到，由金邊來

「CX七二」班：上午七時半到

「CX三一」班：上午十一時五十分，由新加坡、曼谷來

「CX一八」班：上午十一時，由馬尼拉來

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	日本	渣華	A	八 上午
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	怡和	A	二 上午六時
興立	貨船	HENRIK	山打根	參利順	B 廿八	上午
四川	客船	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	上午十一時
亞魯士	貨船	AROS	日本	天祥	A 十一	中午
馬烈周士基	貨船	MARIT MSK	美國	捷成	A 九	下午三時
安達那州	貨船	STATE OF ANDHRA	新加坡	香港東方	B 十	下午四時
東舟	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲菲島	怡和	A 一	上午六時

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲澳洲	鐵行	A 十	上午
祥榮	貨船	CHANG HANG	曼谷	順來	B 十一	傍晚
海順	貨船	HELIOS	日本	參利順	B 廿九	晚間
萬利斯達士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	太古	A 十二	下午四時
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	渣華	A 三	正午十二時
邊那達	貨船	BENATTOW	星洲歐洲	邊行	A 十三	上午八時
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	歐洲	渣華	A 八	晚間
奧布拉	貨船	OBRA	星洲非洲	鐵行	B 廿七	上午
浩生	貨船	HO SANG	山打根斗湖	怡和	九龍倉碼頭	上午八時

告預船輪日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
景斯威利	貨船	KINGSVILLE	曼谷星洲	十七	參利順
亞魯士	貨船	AROS	澳洲	十七	天祥
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	十七	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
馬烈周士基	貨船	MARIT MSK	西貢曼谷	十七	捷成
蘇律	貨船	SURAT	日本	十七	鐵行
安達那州	貨船	STATE OF ANDHRA	日本	十七	香港東方
納大利	貨船	NATALIE	菲島西貢	十七	香港東方
哥路孟遮	貨船	COROMANDEL	華北	十八	鐵行
多拿	貨船	TOURNAI	星洲歐洲	十八	參利順
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲日貫	十八	晉拉多
海利	貨船	HAI LEE	日本	十八	參利順
愛絲周士基	貨船	ELSE MSK	西非洲	十八	捷成
斯雲周士基	貨船	SVEND MSK	日本	十八	捷成
僑生	貨船	HEW SANG	山打根斗湖	十八	怡和
堅拿	貨船	KINA	日本	十八	寶隆
奧沙達	貨船	OZARDA	日本	十九	鐵行
嘉蓮羅	貨船	GLENROY	星洲歐洲	十九	怡和
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十九	捷成
愛麗連娜	貨船	IMERINA	曼谷	十九	法郵
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	十九	怡和
菲島怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十九	順來
邊多倫	貨船	BENDORAN	星洲歐洲	十九	邊行
力高連周士基	貨船	NICOLINE MSK	台灣美洲	十九	捷成
多倫達	貨船	TURANDOT	日本美國	十九	天祥
東舟	貨船	EASTERN ARGOSY	日本與克蘭	十九	怡和
興立	貨船	HENRIK	山打根	十九	參利順
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	二十	香港東方
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	二十	太平
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	二十	怡和
多門丸	貨船	TAMON MARU	南美洲	二十	洛士利
三春丸	貨船	MINARU MARU	日本	二十	天祥
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	二十	洛士利
海多	貨船	HALLDOR	星洲仰光	二十	參利順
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美洲	二十	鐵行
寶朗威利	貨船	BRONXVILLE	星洲庇朗	廿一	鐵行
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿一	鐵行
東來	貨船	DONAI	台灣釜山日本	廿一	法郵
新地亞	貨船	SANTHIA	星洲加爾各答	廿一	鐵行
布缕連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	日本美洲	廿一	和捷
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿一	參利順
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿一	順來
福建	貨船	FUKIEN	星洲印尼	廿一	太古
古巴丸	貨船	CUBA MARU	中南美洲	廿二	太平
白朗	貨船	S. O. BAND	日本美洲	廿二	順來
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	日本美國	廿三	總統
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿三	鐵行
嘉璉拿利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿三	怡和
普樂總統	貨船	PRES. POLK	星歐美	廿三	總統
會津丸	貨船	AIZU MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
萬德喜根	貨船	VAN DER HAGEN	西非洲	廿三	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿四	美輪
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	星洲歐洲	廿四	怡和
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥

告預船輪日入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
景斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國日本	十七	參利順
哥路孟遮	貨船	COROMANDEL	英國	十七	鐵行
奧沙達	貨船	OZARDA	非洲星洲	十七	鐵行
多拿	貨船	TOURNAI	日本	十七	參利順
菲島怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	十七	順來
斯雲周士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣	十七	捷成
堅拿	貨船	KINA	歐洲星洲	十七	寶隆
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	十七	參利順
愛絲周士基	貨船	ELSE MSK	日本	十七	捷成
納大利	貨船	NATALIE	台灣	十七	香港東方
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	十八	晉拉多
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲星洲	十八	捷成
沙利周士基	貨船	SALLY MSK	美國	十八	捷成
力高連周士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十八	捷成
福建	貨船	FUKIEN	日本	十八	太古
舟山	客船	CHUSAN	英國星洲	十九	鐵行
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	新加坡	十九	太平
多倫達	貨船	TURANDOT	菲律賓	十九	天祥
多門丸	貨船	TAMON MARU	日本	十九	洛士利
邊多倫	貨船	BENDORAN	高雄	十九	邊行
三春丸	貨船	MINARU MARU	日本	十九	天祥
愛麗連娜	貨船	IMERINA	曼谷	十九	法郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	十九	洛士利
海多	貨船	HALLDOR	日本	十九	參利順
大安美	貨船	DIOMED	英國星洲	十九	鐵行
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	新加坡	十九	鐵行
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	西貢	二十	香港東方
海興	貨船	HAI HING	日本	二十	參利順
布缕連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐星	二十	和捷
華盛頓	貨船	WASHINGTON	菲島	二十	怡和
東來	貨船	DONAI	歐洲	二十	法郵
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	二十	鐵行
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	二十	太古
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼	二十	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	新加坡	二十	順來
嘉璉拿利	貨船	GLENARTNEY	英國星洲	二十	怡和
萬力	貨船	VANNECK	星西貢	廿一	渣華
古巴丸	貨船	CUBA MARU	日本	廿一	太平
寶朗威利	貨船	BRONXVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
白朗	貨船	S. O. BAND	美洲	廿一	順來
恒生	貨船	HANG SANG	日本高雄	廿二	怡和
萬諾	貨船	VAN NOORT	大陸	廿二	渣華
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國菲島	廿二	總統
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	廿二	總統
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	廿二	天祥
寶尚雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	廿二	渣華
萬德喜根	貨船	VAN DER HAGEN	日本	廿二	渣華
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	華北	廿三	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	天祥
萬利羅士	貨船	MENELAUS	日本	廿三	太古
嘉連些路	貨船	GLENSHIEL	英國星洲	廿四	怡和
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	菲島	廿四	怡和
濟洲	貨船	CHEJU	日本	廿四	順來

怡和公司 船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

東榮 往澳洲 元月十八日收貨 十九日開行

東豪 往日本、紐西蘭、澳洲 元月十八日收貨 十九日開行

曉生 往山打根 元月十八日收貨 十九日開行

恒生 往亞庇、山打根、納閩、斗湖 元月廿三日收貨 廿四日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

擴威快船「設備豪華」「愛蓮碧琪」輪 M. S. "ELLEN BAKKE" 準期一月廿三日收貨，即日啓行。直航加拿大、美國、日本、經巴拿馬運河、各大城市。貨艙有冷藏設備，客房舒適。請接洽香港銀行大廈，電話：二七七二一、二二三一。香港輪船行輪船公司代理謹啓

港澳 佛山輪 開港 每日下午三時往澳，港泊元安碼頭；開澳 每日半夜三時返港，澳泊廿號碼頭。領回港証時間：上午十時至下午一時半，星期六上午十時至十二時半，星期日及公衆假期停止。售票時間：每日上午九時至下午三時，每日下午三時至六時，星期日及公衆假期當日售票。電話：二四一五八八九 大通西大道八八八號 裕安輪船有限公司啓

港澳 德星 每日：半夜十二時往澳，下午三時正返港。逢星期日及公衆假期澳開下午五時正。領回港証時間：上午十時至下午一時半，星期六上午十時至十二時，星期日及假期停止辦公。電話：總辦事處、客票部、貨部（夜後）二八〇〇〇 二八〇〇〇 二八〇〇〇。大業有限公司謹啓